

# LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA

10 CÉNTIMOS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA NOCHE  
CONSAGRADO A LA DEFENSA DE LOS INTERESES ECONÓMICOS VALENCIANOS

10 CÉNTIMOS

Año LVI -- Núm. 22.183

Director, CASTO LLOPIS  
Oficinas y talleres: CIRILO AMOROS, 26

Miércoles 2 de agosto de 1933

Toda la correspondencia al Director  
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Teléfono: Urb. 10315.—Inter. 14759  
Apartado 147

## ARAGON EN VALENCIA

### A los representantes aragoneses se les ha dispensado esta mañana un magnífico y cordial recibimiento

### ES INAUGURADO EL PUENTE DE ARAGON

### La recepción oficial

### Las mujeres aragonesas y valencianas han constituido una nota brillantísima en los actos de hoy

#### El gentío en la estación de Aragón

La llegada del tren especial que trae a nuestra ciudad a los representantes aragoneses que han venido en devoción de visita por la que les hicieron los valencianos cuando se inauguró el ferrocarril de Camínreal, estaba fijada para las nueve de la mañana.

Mucho antes de dicha hora, la plaza que hay frente a la estación estaba ocupada por los automóviles, convenientemente numerados, que habían de formar en la comitiva.

También iban llegando las banderas de música, las sociedades con sus banderas, las autoridades, las representaciones, etc.

Entonces se ha hecho saber que el tren llegaría con retraso, para dar lugar a que las autoridades valencianas que habían ido a esperar al señor embajador de Italia, pudiesen acudir a la estación.

Mientras tanto, iba llegando el público, que tomaba posiciones en las andenes, se colocaba sobre los trones, se adelantaba hacia las agujas de la estación, y en una palabra, iba ocupando todo el lugar disponible.

#### El viaje del tren especial

A primera hora de la madrugada han salido en automóvil el presidente del Centro Aragonesés don Manuel Torán, y el directivo de la Sociedad Valenciana Fomento del Turismo don Paulino Cubells, que por han esperado el tren en la estación de Jérica y han subido al convoy, procediendo a repartir las insignias de la excursión entre los expedicionarios.

El tren ha ido recibiendo noticias de Valencia, en cada una de las estaciones del tránsito, y el jefe de Tráfico ingeniero don Ramón Gil, ha ido escalonando las paradas y ha ordenado la detención en Sagunto.

En la histórica ciudad ha acudido a la estación la banda de música La Lira Saguntina, que ha interpretado diversas piezas de su repertorio en honor de los aragoneses.

Por fin, a las diez y veinte minutos, ha hecho su entrada en la estación de Valencia.

#### Los que esperaban en la estación

Hacer una lista completa de las personas que con distintas representaciones han acudido a la estación de Aragón es tarea imposible, por lo que nos limitaremos a enumerar las autoridades y algunas entidades.

Ayuntamiento de Valencia en Corporación, con el alcalde señor Lambies, secretario señor Larrea y concejales señores Bort, Sabotit, Gisbert, Porta, Romero, San Vicente, García Cabanes, Salcedo, Marzal, Bordanobe, Brau, Dondeñas, Ruiz y diputado García Ribes.

Diputación de Valencia con la Señera, presidente señor Calot y secretario señor Gil Quinzá y diputados señores Llerandi, Aragón y Galán.

Gobernador civil señor Doperto, con el secretario señor Afán de Rivera.

Comandante general señor Riquelme con su ayudante de campo señor Alfaro, jefe de Estado Mayor señor Arbós, capitán del mismo señor Carrijo, capitán de Aviación señor González Boda, coronel del regimiento Infantería número 7, señor García Benet, primer jefe del regimiento Infantería número 13, señor Tirado, teniente coronel de la Guardia civil señor Pérez Barri, jefes de cuerpo señores Barri y otros jefes.

#### Delegado de Hacienda don Pascual Abad Cascajares.

Presidente accidental de la Audiencia don Mariano Escalada y fiscal don Rafael Babín.

Cámara de Comercio con su presidente don Antonio Noguera, secretario don Rafael Ramírez Magenti y miembros de la directiva don Emilio Hoyos, don Joaquín Sandalinas y don Guillermo Dábalos.

Junta de Obras del Puerto con el comisario don Ricardo Herráiz y vicepresidente don Santiago Juliá.

Comandante de Marina don Luísgarido López.

Círculo de Bellas Artes con bandera, presidente don Francisco Mora y directivos señores Fernández y Gamborino.

Colegio de Agentes Comerciales, con su presidente don Ramón Codes y miembros de la directiva señores Salvador Ibarra, José Pascual Almir, José Grifol, Moliner, Palau, Tello y Real.

Ingeniero jefe de Obras públicas señores Sanchis Tarazona, con los ingenieros señores Vilar, Bruguera, Tamarit, Leida, Azcárraga, Piers, Casans, Susín y otros más.

Ateneo Mercantil con su presidente el diputado señor Samper, y varios miembros de la directiva.

Don Luis Guixarau en representación del Centro de Estudios Económicos.

«Lo Rat-Penat», con el presidente don Nicolás Primitivo Gómez y secretario señor García Gascón.

Federación de Exportadores de Naranjas (vía terrestre) representada por don Antonio Ballester, delegado de la Cámara de Comercio Española de París.

Sociedad de maestros sastres La Confianza, representada por el presidente don Rafael Molina y secretario señor Beut.

Compañía Transmediterránea, representada por el señor Bellmont.

Asociación de la Prensa con su presidente don Julio Giménez y gran número de socios.

Sociedad Valenciana Fomento de Turismo con su presidente don Francisco Soto y secretario señor Rojo, quienes ostentaban también la representación del Patronato Nacional del Turismo.

Feria Muestrario Internacional, representada por los señores Grollo y Sanz.

Centro Republicano «El Cantonal de la Vega», representado por el señor Lloréns.

Centro Aragonesés de Valencia con su directiva completa y numerosos socios.

Federación Industrial y Mercantil con su presidente don Vicente Noguera, secretario señor Gómez Corcheer y directivo don Rafael Tamarit.

Cámara de la Propiedad con su presidente don Jesús Coróns y secretario don Francisco de Paula Nogués.

Colegio Médico, representado por su presidente señor Cortés Pastor.

Colegio Farmacéutico, representado por don Aurelio Gamir.

#### Bandera (que data de 1886), y presidente señor Nicló y secretario señor Amorós.

Oficialidad del buque insignia de la escuadra italiana «Zaraz», anclado en nuestro puerto.

También se hallaban en los andenes de la estación las siguientes Bandas de Música: Ateneo Musical del Puerto, Unión de Pescadores del Cabañal, Centro Musical Eslava de Albuixech, Centro Instructivo Musical de Masanasa, Unión Musical de Carcagente y Centro Instructivo Musical de Onil (Alicante).

Desde que el tren ha salido de Sagunto, han comenzado a disparar en los alrededores de la estación gran número de caracasas anunciando la próxima llegada del convoy.

Cuando éste ha entrado en agujas se ha disparado una traca y las diversas bandas de música situadas en los andenes de la estación han interpretado el Himno de Riego, el Himno de Valencia y composiciones de carácter aragones, produciendo en conjunto una gran impresión de entusiasmo y de júbilo.

El numeroso público que, como hemos dicho, ocupaba totalmente los andenes y los vagones de las otras vías, ha prorumpido en una clamorosa ovación mezclada con vivas a Aragón.

El momento en que los viajeros aragoneses se han apeado del convoy ha sido verdaderamente emocionante.

Sin exageración de ninguna clase puede decirse que muchos de los viajeros lloraban conmovidos al ver el afecto con que Valencia recibía a los mensajeros de Aragón.

Tras un breve saludo entre las autoridades, han sido ofrendados ramos de flores a las señoras aragonesas que figuran en la expedición, y los aragoneses han obsequiado también con flores a las señoras valencianas que han acudido a recibirles.

A duras penas, a pesar de los esfuerzos de la Guardia municipal y de la fuerza pública, han conseguido los viajeros abrirse paso entre la compacta multitud que no cesaba de aplaudir y vitorear y han llegado a la plaza de frente a la estación donde cada expedicionario tenía preparado el coche.

#### La comitiva

Seguidamente se ha formado la comitiva.

Abrieron marcha dos motoristas seguidos por la Guardia municipal montada con uniforme de gran gala.

A continuación iban varios landós con los maceros de los ayuntamientos de las corporaciones valencianas y aragonesas. Por su tipismo y propiedad histórica han llamado poderosamente la atención los maceros aragoneses.

Seguían los coches de las autoridades y de las representaciones y dispuestos de modo que en cada uno de ellos iban representantes de Aragón y de Valencia.

Poco después la comitiva llegaba al puente de Aragón.

#### El puente de Aragón

El proyecto del puente construido sobre el Turia frente a la Gran Vía del Marqués del Turia de esta capital, fué redactado en diciembre de 1926 por el inspector general del Cuerpo de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, ya fallecido, don Arturo Monfort Hervás.

En el año 1907, el excelentísimo Ayuntamiento de Valencia sacó a

#### público concurso el proyecto de ensanche del puente del Mar, mereciendo de los tres proyectos presentados la aprobación del Jurado, el suscrito por el señor Monfort, con el lema «La Señera». Más tarde se acordó respetar el puente actual por sus condiciones artísticas y crear que se serviría mejor el tráfico emplazándolo frente a la Gran Vía, como a sí se ha hecho, redactándose por el señor Monfort el proyecto del año 1926, que ha servido de base a la subasta.

Oportunamente el Ayuntamiento de Valencia se acogió al decreto ley de 1927, subastándose las obras, cuyo presupuesto de contrata era de 2.294.251'01 pesetas, que fueron adjudicadas en 26 de diciembre de 1928 a don Francisco Camps Serrano, que lo ha construido bajo la inspección y dirección de la Jefatura de Obras públicas de la provincia.

En abril de 1929 fué redactado por el ingeniero encargado de la obra, afecto a la Jefatura, don José Burguera, un proyecto reformado de las cimentaciones del mismo, proyecto que fué aprobado en 13 de septiembre del mismo año por su presupuesto de contrata de 2.501.406'20 pesetas. Este también proyecto del señor Burguera; la decoración del puente y la parte de escultura, obra del artista don José Terencio.

Por último en abril de 1932 se redactó un nuevo proyecto reformado, en el que se incluyeron las planchas metálicas y se modificaba el firme del mismo, proyecto que ha sido aprobado en 24 de junio último, siendo el presupuesto total 2.604.822'16 pesetas, de las cuales contribuye el Estado con 956.311'49 pesetas, y el Ayuntamiento con 1.738.510'67 pesetas.

La baja de subasta ha sido algo más del veinte por ciento.

El puente es de hormigón armado, y consta de seis tramos en arco de veinticinco metros de luz, rebajados al décimo.

Se ha empleado el sistema de cimentación directa con cajones de hormigón armado, hincados a cielo abierto por el procedimiento indio, habiéndose llegado a una profundidad aproximada de seis metros.

Cada tramo está formado por catorce arcos de hormigón armado, sobre los que se apoyan unos montantes que sostienen el tablero del puente.

El ancho del puente es de treinta metros distribuidos en una calzada de veinte metros, destinados al tránsito rodado, y dos aceras de cinco metros. En la calzada van instaladas dos líneas de tranvía y vías metálicas para el tráfico pesado en los dos sentidos, quedando una zona central en la que caben holgadamente cuatro circulaciones, dos en cada sentido.

#### La Inauguración del puente

Desde mucho antes de llegar la comitiva, y a pesar de lo ardoroso del sol, ya se había congregado una gran cantidad de público a uno y otro extremo del puente.

Este se hallaba adornado con inscripciones de flor, multitud de gallardetes y banderas aragonesas y valencianas.

En la entrada del puente recayente al camino del Grao, se había colocado una amplia cinta con los colores nacionales.

También en el mismo sitio se habían colocado los timbales y clarines de la ciudad y la Banda Municipal de Valencia.

En el trayecto de la estación al puente se hallaban las bandas Agrupación Musical de Paterna,

## Política y politiquerías

### La opinión y el ambiente

A un colega se le han ocurrido unas cuantas reflexiones acerca del problema político que plantean los radicales socialistas.

Y ¿a que no saben qué consecuencias deduce? Pues que la verdadera ortodoxia está en el discurso de don Marcelino Domingo.

Es decir que, como el Papa, habla ex cátedra y dictamina que todos los demás no saben por dónde se andan y no hacen nada más que cometer herejías.

Lo asevera así ese periódico, porque, según nos dice, aunque es amigo de Platón (en este caso en frente de don Marcelino), lo es más amigo de la verdad (en este caso la ortodoxia, a cal y canto, del señor Domingo).

Bien. Aceptemos que sea esa la postura por don Marcelino—la verdad. Aceptemos también que sea herético todo lo que se oponga al criterio expuesto por el ministro de Agricultura.

Pero cuando se vive en un régimen de democracia no hay más verdad que la que determina el número y la que acuerda la mayoría.

Es así que la mayoría se manifiesta contraria a las teorías de don Marcelino, «ergo», como dicen los escolásticos; don Marcelino es el equivocado, aunque don Marcelino fuera la verdad hecha carne.

Y no nos vengan con el cuento de que una cosa es el ambiente y otra, muy distinta, la opinión, cómo asidero de algunos para salir de apuros en casos como éste.

No. El ambiente es algo así como la magnitud y la opinión viene a ser algo así como la cantidad, conceptos que muchos confunden. Por eso del ambiente deducimos la opinión, aunque a ésta no la conozcamos hasta que el ambiente—la magnitud—no se mide o no se pesa la cantidad en los comicios.

Para ese periódico, el ambiente que se refleja en la Prensa y que se traduce en el run run de la calle, no es nada. Ha decretado que eso no es ni siquiera un trasunto de opinión, como decretó que sólo era ortodoxo lo de don Marcelino, y no hay nada más que decir.

Ahora bien; ¿por qué teniendo esa opinión del ambiente y esa opinión de la opinión pública se indigna tanto en cuanto se habla de elecciones? ¿Por qué, en vez de enfurruñarse, no llama por ir a los comicios para que en ellos la opinión venga a darles un mérito rotundo al ambiente?

Si no tiene, según él, ninguna consistencia todo cuanto se dice, lo mismo en relación con la situación de los radicales socialistas, que contra el Gobierno, que él, erre que erre, sigue diciendo «contra la República», ¿por qué no excita al Gobierno para que siga el verdadero camino, que no es otro que el de las elecciones?

Si el ambiente nutre sus raíces en la deleznable e inconsistente atmósfera y estima que a un débil soplo del viento de la opinión quedará barrido y «adivios ambiente», ¿por qué no recomienda—¿él, que tan influyente es!—una consulta a esa auténtica opinión que, según él, está con el Gobierno, con los socialistas, con don Marcelino y con todo lo que están haciendo don Marcelino, los socialistas y el Gobierno?

Porque si la verdad es la que él proclama y la que la democracia proclamaría, a todos los demás que no pensamos ni creemos como él, no nos quedaría otro remedio que callar y aguantar mecha, que la democracia para eso es: para que las mayorías gobiernen...

Banda Municipal de Turis y Socorros Mutuos de Alcaúas.

En cuanto ha llegado la comitiva se han adelantado las autoridades, y el alcalde de Valencia señor Lambies ha hecho entrega a su colega de Zaragoza don Federico Martínez Andrés de las artísticas tijeras toledanas, encerradas en precioso estuche, que habían de servir para cortar la simbólica cinta.

El secretario de la Corporación Municipal Valenciana don Luis Larrea, ha dado lectura al acta de la inauguración.

El secretario de la Corporación Municipal Valenciana don Luis Larrea, ha dado lectura al acta de la inauguración.

El secretario de la Corporación Municipal Valenciana don Luis Larrea, ha dado lectura al acta de la inauguración.

El secretario de la Corporación Municipal Valenciana don Luis Larrea, ha dado lectura al acta de la inauguración.

El secretario de la Corporación Municipal Valenciana don Luis Larrea, ha dado lectura al acta de la inauguración.

(ESTA INFORMACION PASA A LA PAGINA OCHO)



D. O. M.

Todas las misas que se celebrarán mañana día 3 del actual en la iglesia de la Preciosísima Sangre del Señor, así como la de las nueve en la iglesia parroquial de Santa María de Jesús, y la de las once en el altar de la Santísima Trinidad de esta Basílica Metropolitana, serán en sufragio del alma de

## Don Joaquín Chiner Plomer

QUE FALLECIO CRISTIANAMENTE

el 3 de agosto de 1932

La familia agradecerá a sus parientes y amigos la asistencia a alguno de dichos actos.



D. O. M.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

EL SEÑOR

## Don Federico Samper Ripoll

DEL COMERCIO

Que falleció hoy, a las dos de la tarde

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su hermano político don José Sarañana Sedó; sobrinos José, Santiago, Pilar y Carmelo; primos y demás familia y la razón social «Martinez, Tró y Compañía» al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan que tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa de «corpore insepulto» que será mañana día 3 de agosto, a las diez horas, en la iglesia parroquial de Santo Tomás y San Felipe Neri; y a continuación a la conducción del cadáver, que se verificará desde la casa mortuoria, calle del Conde de Montornés, número 2, hasta el sitio de costumbre, por lo que les quedarán altamente agradecidos.

## En la Casa de la Ciudad

### VISITA DE CORTESIA

El alcalde señor Lambies, después de la recepción de los comisionados aragoneses, se ausentó por una hora de la Alcaldía acompañado del secretario de la Corporación, con el fin de devolver la visita a los almirantes de la escuela italiana.

### UN OBSEQUIO DE «LO RAT PENAT»

La sociedad valenciana «Lo Rat Penat» ha enviado a la comisión de Batalla de Flores una preciosa Señera para que se adjudique como premio en dicho festejo.

### EL DIRECTOR GENERAL DE CAMINOS NO HA PODIDO VENIR

El alcalde señor Lambies ha recibido un telegrama del director

general de Caminos anunciándole la imposibilidad de desplazarse para asistir a la inauguración del puente de Aragón, como hubiera sido su deseo, en atención a tener que cumplir deberes ineludibles de su cargo.

### ANUNCIO

Solicitada autorización por don José García del Moral para la instalación de diez motores que suman 19 y medio caballos de fuerza, y una caldera de vapor de cinco caballos de fuerza con destino a fábrica de helados, en la casa número 81 de la calle del Almirante Cadarso, se abre juicio contradictorio por diez días para oír reclamaciones contra dicha instalación, terminando el plazo para ello el día 9 del próximo agosto.

Valencia, 28 de julio de 1933.—El alcalde, V. Lambies.

Las famosas gambas asadas siguen en Mariscos frescos y variados los encontrará en La mejor cerveza «El Águila», de Madrid, en

## La Tropical

### Plaza de Toros de Valencia

Extraordinaria e interesante novillada

para mañana jueves, a las cuatro y media de la tarde  
Dos toros: uno de Hernández y otro de Gabriel González para el gran caballista y rejoneador portugués

## Simao da Veiga

Seis novillos-toros de la acreditada ganadería salmantina de don Alipio Pérez T. Sanchón.

MATADORES:

Joselito de la Cal, Pepe Cerdá y Niño de la Estrella

# ALMANAQUE DE "LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA"

AGOSTO

2

1862. — Nacimiento del escultor Viciano,

MIERCOLES

Santos Alfonso María de Ligorio; Máximo, Esteban, Teodota, Evodio y Rutita.

HOROSCOPO

Será alegre y confiado todo el que hoy habrá nacido y vivirá descansado, aunque un poquito aburrido.

A disfrutar le convida la vida constantemente, y al término de su vida morirá seguramente.

Valencianos ilustres

El buen escultor José Viciano Martí nació en Castellón de la Plana en 1862 y murió en la misma ciudad en 21 mayo 1898.

Se destacó desde muy joven en su ciudad natal, y ya en la época en que pasaba las primeras prácticas con Modesto Pastor obtuvo premios. Luego ganó una medalla de tercera clase en la Exposición Internacional de Madrid de 1892, y fue también premiado en la Universal de Chicago.

En las Universales de Madrid tuvo notables éxitos: en 1895, se-

La velada de anoche en los Viveros

Entrada imponente, expectación enorme y miles de familias que se quedaron a la parte de afuera sin poder oír al eminente Fleta y a la diva Matilde Revenga, por falta de capacidad en los Viveros Municipales para contener la avalancha de público que anoche se volcó en dichos jardines para presenciar el acontecimiento lírico artístico organizado por la Asociación de la Prensa.

La aglomeración de anoche ante los Viveros no tiene precedentes. Hubieron de intervenir fuerzas de Seguridad para ordenar la entrada, que se hizo dificultosa ante el enorme gentío que pugnaba por ganar la puerta.

Se agotaron las entradas, y como insistía el público en entrar sin opción a silla ni asiento, por estar ya todo ocupado, se toleró, para evitar un conflicto de orden público, la entrada de muchísimas personas previo pago correspondiente del valor de las entradas generales.

Y así, bajo el ambiente de alegría de una noche memorable, comenzó la función, representándose en primer lugar «La venda en los ojos» y luego «La Dolorosa», en la que Fleta cantó con su gusto peculiar y bonita voz el papel de protagonista de la obra del maestro Serrano.

La aparición de Fleta en escena fué motivo de un desagravio que el público valenciano tenía pendiente con el eminente tenor, y los aplausos cariñosos y manifestaciones de simpatía borron por completo ligeros agravios y en la función de anoche se firmaron las paces entre el artista y los que siempre han demostrado ser sus más fervientes devotos y admiradores.

«La Dolorosa» alcanzó un éxito nunca visto. Fleta cantó con verdadera maestría la romanza de salida y el dúo y la romanza final, siendo ovacionado.

Matilde Revenga estuvo admirablemente en su papel, poniendo en la voz y en el ademán toda su alma de artista grande, inconmensurable, de artista avasalladora de públicos.

Fué su actuación brillantísima, y juntamente con Fleta salió a recibir los honores de un público que, como Matilde y Fleta, también es artista y siente emoción ante el arte.

Finalmente, Fleta cantó «Reconquita armonía» y el «Adiós a la vida», de «Tosca», y Matilde «Visión de arte», siendo ambos nuevamente ovacionados.

La orquesta, dirigida por el notable maestro Izquierdo, ejecutó

gunda medalla por su hermosa escultura «El Añador»: en 1897, la buenisima obra «Despertar ferreo». También remitió a Valencia una buena estatua de Don Jaime el Conquistador, si bien venció la de Valmijana que hoy existe en el Parterre y que es en realidad mejor obra que la del castellonense. Murió Viciano de una congestión cerebral en la fecha antes indicada, siendo enterrado en su ciudad natal.

Era evidentemente un buen escultor del que la vecina ciudad pudiese enorgullirse. Su arte fué realista. Se singularizó por su dominio de los escorzos más difíciles, lo que da a su estilo una impresión de movimiento que basta para justificar la fama de un artista plástico.

Castellón tiene motivos para enorgullirse de este hijo ilustre.

Un plato de cocina

Vamos a ver este plato de perdicón con coles.

Es el clásico guiso de la perdiz, y preparado como voy a explicar, es muy sabroso y no tan complicado de hacer como indican ciertos libros de cocina.

Después de limpia y chamuscada la perdiz, se rellena con unos trocitos de jamón, y entonces se envuelve en hojas muy delgadas de tocino ajejo, y mejor si es de jamón, y se introduce en el hueco de una col blanca arropollada o se la en un par de hojas después de estar bien escaldada con agua hirviendo y sal y muy escurrída para que no tenga ni una gota de agua.

Así preparada, se coloca en una cazuela con raspaduras de tocino, trozos de jamón, tres o cuatro salchichas partidas en rajas, o butifarra catalana, un pedazo de lomo de cerdo o de ternera si no lo hubiese de aquél, dos zanahorias,

una cebolla picada, clavos de especia, pimienta, finas hierbas, un vaso pequeño de buen vino blanco, de Rueda si es posible, y dos tazas grandes de caldo.

Se deja cocer a fuego lento durante dos horas, teniendo bien tapada la cazuela.

Después de este tiempo se colocan las perdices en una fuente, agregándoles la salsa en que cocieron, que debe estar espesa, y si no lo estuviese, se deja reducir a fuego vivo unos minutos, y guarneciéndolas con las zanahorias recortadas en ruedas y las salchichas y el lomo o jamón picado menudito.

Poned tiento al hacerlo, y es posible que os guste mucho.

Desde luego que, según los dictados de vuestro paladar, podéis añadir o suprimir lo que tengáis por conveniente de las carnes, embutidos y yerbas que echaréis en la cazuela donde ha de cocer.

Chistes al día

En un oasis hermoso del gran desierto africano, brillante, feliz, ufano, vive un jilguero precioso. Aire, luz, aguas y flores brindándole allí mil delicias, que coronan las caricias de sus primeros amores. Mas, implacable un deseo nace en su pecho inconstante: quiere volar muy distante del lugar de su himeneo. Lanzarse a la inmensidad, ver otra luz y otro cielo, calmar, en fin, el anhelo de brillante libertad.

Cual animado topacio, bate sus alas pintadas, y se pierden sus miradas en el azul del espacio. Entona el himno bendito de juventud e ilusiones, y dilatan sus pulmones las auras del infinito. Pero al cabo, de volar siente las alas cansadas,

y sus fuerzas quebrantadas quiere el ave restaurar. Abate el rápido vuelo, siendo la vista certera...

¡No hay un arbusto siquiera en el abrasado suelo!

Hambre y sed hinchaban sus venas con latidos desiguales...

¡No hay granos ni manantiales en las áridas arenas!

Deja aquella inmensidad con vuelo pesado y tardo, como si llevase el fardo de la horrible soledad.

Vuelve a su nido afanoso, débil, doliente, cansado. El oasis no ha cambiado, pero él le halla más hermoso.

¡Qué deliciosa frescura! ¡Qué fuentes tan cristalinas! ¡Qué flores tan peregrinas! ¡Qué compañía tan pura!

—¡Aquí está la libertad, exclamaba enternecido, aquello, todo es mentido; aquí todo es realidad!

—¡Dulce esposa, haz de tu hogar un oasis placentero. Si se marcha tu jilguero pronto te vendrá a buscar.»

Auréli Castillo de González

Tened cuidado con las lecciones que daís a vuestros hijos, no sea que las entiendan mal.

Ayer entró Juanito en el despacho de su padre y le enseñó con puntigüismo el cuaderno de escritura en que le había caído una mancha de tinta verdaderamente vergonzosa.

—¿Cómo ha sido esto?—inquirió el padre.

—Sin querer. Se me ha volcado el tintero.

—Bien. Seca tus lágrimas. Ya compraremos otro cuaderno, y pon más cuidado.

—Así lo haré, papá. Pero ahora caigo en que no hará falta.

—¿Por qué?

—Porque la mancha desaparecerá sola dentro de unos días. ¿No dices tú que el tiempo todo lo borra?»

7.º Jota de «El Trust de los Tenorios», por Miguel Fleta. Pues bien; para esta gran manifestación de arte regiran precios popularísimos dentro de la importancia grandiosa del espectáculo, ya que la entrada general para señoras valdrá 1'50 pesetas, y para caballeros 2 pesetas.

Gran concurso de sandías

EN EL ATENEO MERCANTIL DE BURJASOT

Es ya tradicional. Todos los años, por el mes de agosto, la entidad cultural Ateneo Mercantil celebra este originalísimo concurso, contribuyendo con ello, en gran manera, a la propaganda y difusión de la bondad de los productos agrícolas de nuestra región, al par que al mayor estímulo entre los cultivadores de tan sabrosos frutos.

Hace ya cuatro años que el Ateneo efectuó el primer concurso de sandías, y desde aquél, el éxito lo ha coronado siempre de modo creciente, hasta el punto que no sólo en la Península, sino en el extranjero es popular el concurso y exposición de sandías de Burjasot.

De éste año, como en los anteriores, está patrocinado por el ministerio de Agricultura, y en él se otorgarán dos premios a los mayores tamaños—el año pasado el primer premio pesó 89'750 kilogramos—y uno al dulzor; los premios consisten en pesetas y en abonos químicos.

Por hoy sólo damos estas notas como avanzadas y como recordatorio y aviso a los agricultores y cosecheros de la región que piensen concurrir al certamen, a fin de que con tiempo puedan seleccionar los frutos. Ya, pasados unos días, publicaremos con todo detalle las bases, cantidad fija que se dará a cada premio, días de exposición de frutos y otros pormenores interesantes de este tradicional y originalísimo concurso de sandías, que en Burjasot celebra anualmente el Ateneo Mercantil.

RELIGIOSAS

SANTOS PARA MAÑANA.— La Invencción de San Esteban.— Santos Aspén, Eufanio, Pedro, Hermelo, Lidia, Maraña y B. Juan de Aya.

Rito simple; color rojo; misa de la Invencción de San Esteban Pro formidit. CUARENTA HORAS.— Continúan en el Colegio de Niños de San Vicente.

Se descubre a las siete y media de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

ADORACION VESPERTINA.— En San Martín, de siete y media a nueve.

ADORACION NOCTURNA.— Corresponde al turno de Cor Jesu.

Cultos para mañana:

—A Jesús Sacramentado: En los templos y horas de costumbre se celebrarán los cultos que semanalmente dedica a Jesús Sacramentado los Jueves Eucarísticos.

—Al Santísimo Cristo de los Afogados: Continúa el novenario: En Santos Juanes, a las siete y media, con misa y ejercicio.

—A Santa Filomena: Continúa la novena: En San Nicolás, a las seis, misa y ejercicio, y a las ocho, misa de Comunión, ejercicio y cánticos. A final de los gozos se dará a besar la reliquia de la Santa.

RADIOFONIA

PROGRAMA PARA ESTA NOCHE

VALENCIA: 21: Apertura de la Estación. Noticias bursátiles. Mercados agrícolas y fruteros. 21'15: Emisión del radioteatro.

Este programa se compondrá de discos solicitados por los socios protectores de esta emisora. 23: Cierre de la estación.

MADRID: 22: Información de la sesión del Congreso. Teatro radiofónico. Repetición de la comedia de Molière, «El avaro».

EXTRANJERO

OSLO: 21'15: Canciones.

MUNICH: 22: Música de baile.

BUDAPEST: 20'30: Música ligera. 22: Retransmisión desde el café Besosa.

LANGENBERG: 20'30: Variedades. 21'30: Música de baile.

ESTOCOLMO: 20'25: Composiciones para violoncello. 21: Música moderna.

RABAT: 20'30: Música de cámara. 21: Discos.

BUCAREST: 20'20: Concierto de piano. 21'35: Retransmisión desde un restaurante.

LONDRES: 20: Concierto, intermedios, canciones.

MILAN: 20: Concierto por la banda del Metropolitano.

POSTE PARISIEN: 20: Concierto. 21'30: Retransmisión desde el cabaret el Lidó.

BAR (ITALIA): 20: Música de cámara. 21'30: Música de baile.

ROMA: 20: «Stenterello», opereta en tres actos.

PROGRAMA PARA MAÑANA BARCELONA

8'15 a 8'45: La Palabra. Diario hablado de Radio Barcelona.

11: Campanadas horarias de la Catedral.

13: Programa de discos seleccionados. 14: Sección cinematográfica. El sexteto de Radio Barcelona.

15'30: Radiofórmula. Revista semanal de Radio Barcelona. Continuación de la sesión de Radiodibentéfica.

18: Concierto por el trío de Radio Barcelona.

19: Programa del radioyente. 19'30: Cotizaciones de moneda. Noticias de Prensa.

21'45: Radioteatro lírico de El A. J. 1. La popular zarzuela en tres actos, letra de los señores Fernández Shaw y Romero, música del maestro Moreno Torroba, titulada «Luisa Fernanda».

23: Noticias de Prensa. Continuación de la zarzuela.

24: Fin de la emisión.

PLAZA DE TOROS

El próximo viernes día 4 (festividad de la Batalla de Flores), a las 10'30 noche

1.º Intermedio de ALMA DE DIOS.

2.º La zarzuela LOS DE ARAGON, por VICENTE SEMPERE y PILAR BADIA.

3.º La zarzuela

LA DOLOROSA

por MIGUEL FLETA y MATILDE REVENGA

4.º Cuadro musical de la zarzuela MOROS Y CRISTIANOS, por VICENTE SEMPERE y AMPARO ALARCÓN.

5.º La barcarola de EL CARRO DEL SOL, por MATILDE REVENGA.

6.º La romanza de la zarzuela LOS CLAVELES, por MATILDE REVENGA.

7.º La jota de EL TRUST DE LOS TENORIOS, por

MIGUEL FLETA

La zarzuela «La Dolorosa» será dirigida por el maestro JOSE SERRANO

Precios sensacionales: Señoras y niños, pesetas 1'50

Señores, pesetas 2

Tendidos y barreras: Sillas de pista, 5 ptas. Numeradas, desde 6 pesetas

VIVEROS MUNICIPALES

HOY, A LAS 10'30 NOCHE

CONCIERTO POR LA

Orquesta Sinfónica

ESPECTÁCULOS

LA HACIENDA MISTERIOSA

MONSIEUR, MADAME Y BIBI

Lunes próximo: EL CONGRESO SE DIVIERTE

HACIA SIBERIA

Un drama de los tiempos de la opresión zarista.

LIRICO

Hoy, a las 10 noche:

El bólide, por Buck Jones

EL MAYOR AMOR

por Dickie Moore, Alexander Carr.

¡COMO ESTAN LAS MUJERES!

Triunfo de esta Compañía Muchas y estupendas mujeres

Mañanas, matiné extraordinarias

Viernes, estreno de la revista de González del Castillo y Muñoz Román, música del maestro Revenga.

LA INSACIABLE

LA INSACIABLE

EDEN CONCERT

BARCAS, 7

Todos los días 4 tarde y 10 noche, el mejor y más selecto programa de variedades de Valencia. 60 bellísimas artistas. 60. Exito Carmen Lucena C. Navarro, Mary Contreras. De 12'30 a 4, el mejor CABARET de España. — Dos orquestinas. ¡Lo mejor de la Feria

¡DANCING ALKÁZAR!

GRAN CABARET DE MODA American Bar — Manolita Coroba, sugestiva estrella de la canción frívola. — Lis D'Orell, escultural bailarina internacional, primera vez en España — Rose Mary, sublime estrella de baile internacional

RIBERA, 2. — Teléfono 16.647.

maravillosamente «Ni d'albaes», el preludio de «La revoltesca» y el intermedio de «La boda de Luis Alonso». El público tributó muchos aplausos a los profesores y al señor Izquierdo.

La velada fué del agrado de todos. La mayoría del público olvidó sus molestias y se dio por satisfecho ante la magnitud del espectáculo.

Los organizadores fueron muy elogiados.

Cartel de notas

CINEMA

Por una parálisis debida al clima, el cine se desmaya de público, mientras se discute en periódicos—el mérito de las grandes bandas. Tal el «emodo», turbio y magnífico, en que es línea de equívoca Dorotea Wiek...

MAS CINE Y MARCELINA

La tercera mujer mala del cine. Primera, la Garbo. En segundo lugar, la fémnia de «Manolesco». Pero esta Marcelina, alemana, casada y Venus de todo el mundo, ocupa el primer lugar. Le huele el gesto a provocación femenina. Sus piernas rezuman perversione erótica. Y ella es la que hace empezar esos sueños que no se acaban nunca. Es como el embellecimiento de todo lo malo. Se puede decir que su apellido—Dietrich—es el apellido sexual del mundo.

NOCHES

Noches blancas de feria en el julio-agosto. El Mediterráneo, con su pijama de luna. La plaza, con su alboroz de olés. Y la feria, con su cromopagano de sensualismo. La noche, caída blandamente en todo como una caricia de silencio, en donde cabe la sociedad anónima del amor al detall.

PUNTOS

El cansancio es una desnivelación de las fuerzas.

El amor, una desproporción del amor propio.

Y la verdad, una clase de mentira.

DEL AMOR

Se ha podido comprobar que los hombres a los que les gustan todas las mujeres tienen muy mal gusto. ¡Malísimo del todo!

No hay aritmética del amor que valga. Sobre todo lo viejo de los clásicos en el amor, la novedad diaria de parecemos todo nuevo cuando amamos mucho a una mujer. Y en total: dos y dos no pasan de cuatro, ni se quedan en tres.

En amor es donde fracasan todos los cálculos exactos. Porque la mujer pretende hacerse complicada y el hombre quiere complicar. Y en fin de cuentas, tan notadamente sencillo...

La mujer no hace trampas con el hombre, pero le deja pocas posibilidades para la suerte propia.

Manuel BALLESTEROS

TAURINAS

Gran novillada para mañana

Para mañana jueves ha organizado la empresa una gran novillada que, por sus muchos aficionados atraerá seguramente al público a la plaza de Toros.

Primeramente se lidiarán dos toros, que serán rejoneados por el famoso Simao da Veiga, de tan gran cartel en ésta y otras plazas.

A continuación se lidiarán seis magníficos novillos de la ganadería salmantina de Alipio Pérez Tabernero, siendo los matadores con tratados los aplaudidos novilleros Josélio de la Cal y Pepe Cerdá, que tan gran éxito lograron en su reciente novillada, y el debutante en esta plaza Niño de la Estrella, del que se tienen inmejorables referencias.

La novillada comenzará a las cuatro y media de la tarde.

Esta novillada será en honor de las autoridades aragonesas y fuerzas vivas de aquella región, las cuales asistirán al espectáculo, honrándolo con su presencia.

EL FESTIVAL DE ANOCHE

Lápisera volvió ayer por segunda vez a dejar a la gente en la calle. Se quedaron sin poder presenciar el espectáculo miles de personas. La aglomeración de gente hizo necesaria la presencia de los guardias de Asalto. ¡Una cosa fantástica!

Y fantástico el éxito logrado por la agrupación denominada «Los Aseca».

El público hoy cesó de reír durante la noche, y las oraciones fueron incesantes para todos: para los toreros cómicos, para el rejoneador, para los músicos y para Lápisera, que hubo de salir varias veces al ruedo requerido por el público.

En la parte seria actuó Rafaelillo, que se encargó de matar un novillo, El chaval, torero y yaliente, cortó una oreja.

Pro familias de los naufragos de la barca «Grao»

El cuadro donado por el ilustre pintor Chicharro para que se sortee y el producto que se obtenga se dedique a aliviar la triste situación de las familias de los naufragos de la barca «Grao», de Valencia, se sorteará ante un notario del Ilustre Colegio de esta capital, el jueves 3 del corriente, a las seis y media de la tarde, en la Federación Industrial y Mercantil, calle del Pintor Sorolla, 11.

A los que deseen coadyuvar a obra tan humanitaria haciendo donativos, se les entregarán los números correspondientes para el sorteo de dicho cuadro, hasta el citado día, media hora antes de sortearse el cuadro a presencia de los señores que, habiendo hecho donativos, deseen concurrir al citado acto.

Crónica teatral

Plaza de Toros

Fleta y los aragoneses

El próximo viernes, día 4, último de la Feria valenciana, Miguel Fleta y Matilde Revenga volverán a cantar ante nuestro público su gran creación «La Dolorosa», y quiere que este nuevo y grandioso acontecimiento sea el homenaje de Valencia a Aragón en las personas de sus representantes, que son hoy nuestros ilustres huéspedes.

La circunstancia de que entre ellos esté el hijo de Juan José Lorente, el fallecido autor de «Los de Aragón» y «La Dolorosa», agranda la importancia del homenaje, que será a su vez póstumo tributo al literato aragonés que tantas veces unió su nombre a Valencia al colaborar con el maestro Serrano.

Y para que pueda darse cuenta el lector de la magnitud del festival, damos al detalle el gran programa que se ha confeccionado para esta memorable función.

1.º Intermedio de «Alma de Dios», por la orquesta.

2.º La zarzuela de Lorente y Serrano, «Los de Aragón», creación de Vicente Semper, con la notable tiple Pilar Badia.

3.º La zarzuela en dos actos, de Lorente y Serrano, «La Dolorosa», por Miguel Fleta y Matilde Revenga, dirigida por su autor el maestro José Serrano.

4.º Cuadro musical de «Moros y Cristianos», por Vicente Semper, y la notable tiple Amparo Alarcón.

LA FERIA DE JULIO

IMPRESIONES DE ANOCHE

Un llanazo en los Viveros Municipales con motivo de la representación de «La Dolorosa», cantada por Mela y la notable tiple Matilde Revenga, y un selectísimo programa interpretado por la Orquesta Sinfónica de Valencia, fué el acontecimiento musical de anoche.

También hubo público para presenciar y aplaudir el magnífico castillo de fuegos artificiales del pirotecnico señor Estellés.

LA ELECCION DE FALLERA MAYOR

Anoche terminó el Jurado del escrutinio, que había de conceder el título de Fallera Mayor a la señorita que hubiese obtenido mayor votación por parte del público que asistió a la verbena organizada por el C. C. F.

El resultado fué el siguiente: Número 71, Fallera Mayor, por 2.779 votos.

Falleras de honor, los números 30, por 232 votos; 3, por 203, y 10, por 184.

La Fallera Mayor es la representante de La Barraca (Cañamelar) y las falleras de honor, las de las fallas de las calles de Cirilo Amorós, la Visitación, Orihuela y adyacentes y la de la calle de Ribera.

La belleza del Cañamelar elegida Fallera Mayor, se llama Amparito Albors.

Nuestra enhorabuena a los de los poblados marítimos.

EL CONCIERTO DE ESTA NOCHE

Esta noche, en los Viveros, dará un concierto la Orquesta Sinfónica de Valencia.

Juntamente con la citada Orquesta actuará el joven violinista Juan Alós, que de regreso de su viaje por el extranjero, donde tantos éxitos lleva alcanzados, ofrece al público valenciano una ocasión de apreciar su extraordinario arte.

En la primera parte se interpretará «Euryanthe», de Weber; «Intermedio español», de Caballer; bailes de «Gioconda», de Ponchielli, por la Orquesta sola.

Segunda parte: «Concierto en mi menor para violín y orquesta», Mendelssohn.

Finalmente, en la tercera parte se oirá «Una noche, en el monte pelado», de Mousorgsky; «Moisés» (variaciones sobre la cuarta cuerda), Paganini, por el señor Alós; y «Rienzi», abertura, de Wagner.

Dados estos alicientes, seguramente constituirá este concierto un nuevo éxito para la Orquesta valenciana.

UNA BANDA A BORDO

Don Ramón Sancho Montón, director de la entidad Ateneo Musical del Puerto, ha visitado al señor Lambies, ofreciéndole el concurso de la notable banda de música de la citada entidad, la que deseando testimoniar su consideración a la región hermana, amenizará la excursión marítima que en honor a las comisiones aragonesas tiene ofrecida la Compañía Transmediterránea.

El señor alcalde aceptó reconocido el generoso concurso de la laudada banda, que constituirá un

FIESTA DEL VIAJANTE

Como en años anteriores, la M. tva Levantina de Viajantes y Representantes ha organizado su festividad, que se celebrará mañana jueves, a las diez y media de la noche, en los locales de la FERIA de Muestras.

La Comisión organizadora de este festejo nos envía el programa que a continuación detallamos:

Elección de la Señorita Viajante.

Lectura de la poesía premiada en honor de la Señorita Viajante.

Concurso de mantones de Manila.

Concurso de abanicos.

Concurso de peinados.

Concurso de sombreros de caballero.

Charla por el laureado poeta valenciano don José María Juan García.

El tenor don Emilio Vila cantará «Doña Francisquita» y «Por un carino».

Baile de honor dedicado a la Señorita Viajante.

Gran verbena.

En el recinto de la FERIA de Muestras habrá distintas charangas.

Serán obsequiadas las señoritas y podrá disfrutar el público de otros alicientes y sorpresas.

EL COTILLON EN LA AGRICULTURA

La Sociedad Valenciana de Agricultura celebrará en el pabellón que tiene instalado en la FERIA un cotillón esta noche, a las once, y una verbena el día 4 a la misma hora.

Los señores socios que deseen se les reserve mesa para la cena de estas fiestas lo podrán solicitar hasta las cinco de la tarde de los días en que éstas se celebren.

UN BANDO SOBRE LA BATALLA DE FLORES

Con ocasión de la celebración de la Batalla de Flores, la Alcaldía ha publicado el bando que a continuación transcribimos y en el que se hace saber:

Primero. Los carruajes se dirigirán por los puentes del Mar o de la Trinidad, y no se estacionarán en los extremos del paseo más que el tiempo indispensable para que se apeen las personas que conducen.

Se exceptúan los coches que hayan de tomar parte en la Batalla, los cuales podrán entrar por el puente del Real.

Segundo. Queda prohibida en absoluto la permanencia o circulación del público dentro de la pista.

Tercero. Las personas que se dirijan a las tribunas de los pabellones deberán hacerlo por el andén del paseo de la parte del río.

Cuarto. Los que marchen a ocupar localidades de plantío deberán dirigirse por el interior de éste.

Quinto. La salida del público, terminado el espectáculo, será por los mismos puntos que empleó a la legada.

Sexto. Queda prohibido en ab-

solito arrojar serpentina durante la Batalla.

Asimismo queda prohibido recoger ramilletes del suelo y arrojar confetti en el paseo, aún después de terminado el festejo.

Séptimo. Los ramos se arrojarán con la galantería y deferencia que merecen las señoras, procurando no lastimar con ellos ni producir daño alguno.

La infracción de este precepto será castigada rigurosamente.

Octavo. Una vez terminada la Batalla, se prohíbe en absoluto arrojar flores a los carruajes.

Los que infringieran estas disposiciones serán severamente castigados.

La Batalla comenzará a las diez y ocho y treinta horas del día 4 del actual, terminando cuando lo disponga la autoridad.

La cultura y el patriotismo del noble pueblo valenciano son garantía del esplendor que la fiesta de las flores ha de revestir en nuestra ciudad.

Todo buen valenciano será, seguramente, mantenedor del orden que debe observarse en esta fiesta, que por tan admirable modo simboliza la hermosura de esta región.

Así lo exige la cordura del vecindario y lo demanda el patriotismo.

BATALLA DE FLORES

La Delegación Municipal organizadora de este festejo recuerda a las señoritas tripulantes de coches y carrozas la necesidad, para la buena organización del festejo, de encontrarse en los Viveros Municipales antes de las cinco de la tarde del día 4, pasando seguidamente a ocupar el coche que tengan designado. Los coches ostentarán su número en sitio visible.

Asimismo recuerda la Delegación la prohibición absoluta de que los coches sean tripulados por varones. La Guardia municipal hará cumplir este acuerdo, obligando a descender de los coches a los contraventores, aún en plena Alameda.

Los señores artistas y jardineros confeccionadores de carrozas y coches tendrán en cuenta la obligatoriedad de entrar dichos coches en los Viveros antes de las cuatro del día 4, quedando al arbitrio de esta Delegación rechazar a los efectos administrativos los que se presentaran con posterioridad a la hora fijada en el contrato.

Esta Delegación ruega al público se abstenga de aglomerarse en las puertas de los Viveros y plazas frente a los mismos, antes y después de la Batalla, impidiendo la libre maniobra de las carrozas en perjuicio de la buena organización del festejo.

Asimismo ruega al público denuncie a la autoridad a quienes lancen ramilletes recogidos del suelo y en general a quienes procedan de forma que desdiga de la corrección característica del pueblo valenciano.

La Guardia municipal, los alguaciles y demás dependientes municipales de servicio en la Alameda,

REGLAMENTO PARA LES «CORREGUDES DE JOIES»

Reglamento para las «Corregudes de joies» que se celebrarán en la FERIA de Valencia el día 3 de agosto de 1933.

REGLAS

1.º Solamente podrán correr la «joia» jacos o caballos montados por corredores que se hayan inscrito antes de terminar el plazo oportunamente fijado y seleccionados en las pruebas eliminatorias.

2.º Corredores y caballerías deberán estar a las cuatro en punto de la tarde del día 3 de agosto, en el Palacio de la FERIA Muestrario, frente a los Jardines del Real, para el sorteo de los lugares y tomar parte en el «desfile» iniciador de la fiesta.

3.º En cada corrida tomarán parte únicamente, dos corredores; los ya designados en las eliminatorias.

4.º La colocación—derecha e izquierda—será decidida a «cara o cruz», lanzando la moneda el Jurado de salida.

5.º Las caballerías, antes del arranque, deberán hallarse más atrás de la línea de salida. Si es voluntad de los corredores, podrán ser retenidas por personas de su confianza.

6.º La señal de salida será dada a toque de caracol o estallido de carcasa, según previamente se habrá sabido.

7.º Todo corredor mantendrá, en lo posible, orientación en línea recta, y por ningún motivo cruzará o cerrará el paso a otro. Comprobada que sea esta falta por los lugartenientes, jurados de tránsito, será declarado perdido el corredor que tal haga.

8.º En caso de empate, que solamente reconocerá el Jurado de llegada, será disputada nuevamente la «joia» por los mismos corredores.

9.º Todo incidente, por motivos previstos o imprevistos en este Reglamento, será decidido por los componentes del Jurado, oídos los oportunos testimonios, y sus decisiones serán inapelables.

10. Los corredores deberán poner cuidado en sus intervenciones y rehuir porfías y riñas, confiándose siempre al amparo del Jurado.

11. Terminada cada corrida, los ganadores de ella deberán presentarse a recibir la «joia» ante la tribuna donde se encuentran el Jurado y las autoridades.

Corridas

I.—Derecha del río.—Para corredores de dicha parte (orientación del curso del Turia).

II.—Izquierda del río.—Orilla izquierda.

III.—Pais Valenciano.—Lugar para corredores de la región valenciana.

IV.—Consuelo.—Reservada a los corredores de las tres corridas anteriores.

V.—Triunfal.—Solamente para los tres ganadores, con el fin de decidir la victoria absoluta y definitiva.

Premios

Para cada una de las tres primeras corridas:

Uno de treinta libras (112'80 pesetas).



en verano...

...aumentan considerablemente las enfermedades del ESTOMAGO e INTESTINOS, por el abuso de frutas, verdes o pasadas, por la leche y otros alimentos que se descomponen fácilmente a causa del calor, y muy principalmente por las BEBIDAS FRIAS, que tanto se consumen. El Elixir Sáiz de Carlos produce efectos maravillosos en todos estos casos, siendo inofensivo su uso en adultos y en niños en todas sus edades.



ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

SIMBOLOS DE HEROES

ALAS ROTAS

Alas rotas, epopeyas del aire hispano que crujen en vil porrazo sobre el césped inexplorado de las frondosas selvas de Tampico, o se estrellan en barrena mecidas por el oleaje del tapiz marino.

Así deja esta nota de triste pluma el horizonte internacional de hazañas aéreas, así nos lleva a la amargura de unos hogares para borrar con las glorias de los acontecimientos y los comentarios el «pobre» valor de dos seres más, cuya heroicidad no admite ditirambos.

Barberán y Collar, meritoriamente, dos militantes del espacio, luz de raza, egoísmo de ciencia que con sus títulos de pilotos estrechan la unidad pública de nuestra lejana Cuba, y abrazan sin celos el orgullo mestizo de Méjico, dejando el recuerdo imperecedero de la tragedia para esculpir con ansias de encuentro, el duelo más profundo de los que siguieron su ruta, de los que con orgullo recogíamos el arribo y esperamos «¿aún» su llegada.

Los «ciceros» mejicanos divagan en zig-zag aéreo por el continente del desastre; las expediciones de socorro marítimas y terrestres, se unen al eco de lo infructuoso; los misterios de la selva dejan sentir su hedor de peligro; el arpon de una «cascabel» o de una «cebra» se hunde en la amulatada piel del mestizo que rabia dolorido por la saliva mortal del cobarde animal.

Y así, tras el hito de la exclamación de «¡HALLADOS!»... cotillean los días su lapso de circunferencia.

Una manifestación, un grito de los que quedamos, se fundió ha po-

co en las calles de Madrid y en los hogares de España, para gesticular con la emoción, una sola voz, que lamenta el percauce y motivo el agradecimiento al país mejicano.

Otro grito que nace con la suprema fuerza de la justicia pública a la admiración de los héroes de ayer y de hoy, altavoz que expone por sí su acogida merece el proloquio patrio.

España debe crear el monumento a los «Héroes (o Mártires) del Aire», un monumento sin escatimaciones, una obra protagonizada por la magia de los más famosos cincueles cuya creación de arte bendiga en la intemperie de los cuatro puntos cardinales a los ángeles que en el infierno de las guerras y las hazañas consagraron el precio de su gloria internacional.

¿Suscripción popular-nacional?... ¿Creación del Gobierno español?...

Es lo mismo, edifiquémole.

Viztor MARTINEZ

Ciudad.

Guia industrial y mercantil de Valencia

Por 25 pesetas al trimestre podrá todo industrial o comerciante anunciar todos los días en nuestra GUIA de casas recomendadas, y por figurar en ella alcanzar los mayores descuentos en todos los demás anuncios.

Francisco Soto Bordes

ABOGADO

Despacho: Blanquerías, 25, pral.

CAFES DEL BRASIL POR TODA ESPAÑA. Exigir los CAFES DEL BRASIL, son LOS MÁS FINOS Y AROMÁTICOS. CASAS BRASIL BRACAFÉ.

PROGRAMA PARA ESTA NOCHE

A las diez de la noche, en la explanada frente al Palacio Municipal, bailes populares.

A las diez y media, en los Viveros Municipales, concierto por la Orquesta Sinfónica de Valencia, dirigida por el maestro J. Manuel Izquierdo.

A las once, en el Pabellón Municipal, reparto de premios a las bandas que los hubieren obtenido en el Certamen.

A las doce, en el paseo de la Alameda, disparo de un castillo de fuegos artificiales, a cargo del pirotecnico de Moncada Antonio Caballer.

PROGRAMA PARA MAÑANA

A las tres y media de la tarde, Concurso de regatas en el Club Náutico.

A las cinco, en la calle del Maestro José Serrano (junto a los Viveros Municipales), correguda de Joies y Ball de la Terra.

A las diez de la noche, Fiesta del Viajante, en la FERIA Muestrario.

A las diez y media, en la plaza de Toros, gran concierto por el Orfeón Donostiarra, de San Sebastián, y Orfeo Valencia, a voces solas y conjuntamente con la Banda Municipal de Valencia.

A las doce, en el paseo de la Alameda, disparo de un castillo extraordinario de fuegos artificiales a cargo del pirotecnico de Godella Luis Brunchú.

Kola granulada A. GAMIR

Para cada una de las tres primeras corridas: Uno de treinta libras (112'80 pesetas).

Folleton de "La Correspondencia de Valencia" (85)

Luisa o el Angel de Redención

Manuel Fernández y González

—No me has comprendido, hermana: lo que yo nunca hubiera creído era que hubiese hombres tan tontos.

—Quien sabe hacerse valer, vale.

—Es necesario confesar que me estás dando lecciones, Julia.

—Pues mira, no hago más que tomar lo que me dan, y aún así, yo no soy quien recibí: mi dueña...

—¡Ah! ¡Ah! ¿Y piensas que esto dure mucho tiempo?

—¡Todo lo que yo quiera!

—Pues necesario es que quieras mucho.

—Querré mientras mi madre viva.

Dijo Julia tan de corazón estas palabras, y vio Gutierre que Julia amaba de tal modo a su madre, que esto salvó a la vieja. Gutierre, para que su hermana ganara bien, para explotar por su cuenta, había concebido no sé qué horrible proyecto.

Pero no duró mucho tiempo la necesidad del piadoso amor de Julia hacia su madre.

A despecho de Gutierre, que temió que su hermana dejase de ser lo que era no teniendo necesidad de cuidar de su madre, la pobre vieja se murió.

Pocos días después de haber muerto la vieja, con terror, con rabia de los amantes, que habían

esperado llegar algún día al amor de Julia y que habían pagado muy caras sus esperanzas, Julia salió con su hermano de Salamanca en un coche de camino, en dirección a la corte.

Gutierre había cuidado mucho de que su hermana no tuviese que apearse como a cualquiera en la puerta de un mesón o de una casa de huéspedes; había escrito a un amigo y tenía preparada servidumbre y casa.

Es cierto que los muebles, las tapicerías y las alfombras eran riquísimas; que el lacayo, la dueña y el rodrigón eran también criados de alquiler; pero la casa era hermosa, y estaba situada no menos que en la calle de la Almudena, cerca de Santa María, y por lo tanto próxima a palacio.

En esto había entrado por todo el cálculo de Gutierre; la casa tenía un magnífico mirador, y bajo aquel mirador pasaban la mayor parte de los grandes señores y de la gente rica que iban a palacio.

Cuando Julia entró en la casa, arrojó en torno suyo una mirada despreciativa.

—Estos muebles no me gustan —dijo—, ni estos criados me agradan; será necesario otra cosa.

—Pero hermana—dijo Gutierre, así como esto es, no lo tiene más

de una familia noble y rica, y, además, todo es necesario pagarlo.

—¿Y qué importa eso?—dijo Julia—; por ahora voy a descansar; después ya veremos lo que hay que hacer.

Cuando Julia hubo descansado llamó a su hermano.

Gutierre la encontró bellísima, vestida.

El luto la sentaba a las mil maravillas.

—Que pongan la litera—dijo Julia.

—¡Pero si no tenemos litera!—dijo Gutierre.

—¡Ah! Será necesario empezar a hacer las compras desde dentro de casa. Es necesario que me traigan al momento una litera nueva, y tan rica como la de la dama más noble y más poderosa: como las de la reina.

—¡Ah!—dijo Gutierre abriendo tanta boca; por eso no queda... si hay con qué pagarla...

—Lo que yo necesito ante todo es la litera.

Gutierre partió, y una hora después volvió con una litera barnizada, dorada, forrada de terciopelo azul y con cristales de Venecia en las portezuelas.

El maestro la acompañaba todo receloso, porque no conocía a Gutierre, y su fama no era lo más a propósito para tranquilizar a un mercader.

Julia salió en litera, recorrió las tiendas de los mercaderes, cubrió de ricas tapicerías la casa, mandó traer muebles, y, por último, llamó al dueño de la casa.

—Este era un usurero.

—¿Cuánto queréis por vuestra casa?—le dijo Julia.

—No la vendo—contestó el bribón, viendo las tapicerías adheridas a la pared en muchas habitaciones.

—¿Que no la vendéis!

—Es una taza de plata que puede producir mucho.

—¡Ah! ¿Una taza de plata!

—Sí, por cierto, y ahora reparo que el alquiler es mezquino.

—¿Si?

—Mezquino ciertamente—repliqué el dueño.

—¡Oh! Es verdad; ¿vos creéis que porque este gabinete tiene esas riquísimas tapicerías flamencas pegadas a la pared, porque no pueden despegarse sin perderse, me obligaréis a pagaros por vuestra casa lo que queráis?

—Pues os la vendo.

—No hablemos más; traed con vos un escribano.

Julia compró la casa en una fuerte suma, porque el usurero se prevaluó de la ocasión, y porque, según él, su casa estaba en muy buen sitio.

Gutierre lo veía todo esto con un creciente asombro.

—¿De dónde sacaba su hermana el dinero?

No podía decirse entonces que eran los amantes.

Cuando hacía una pregunta acerca de esto a Julia, Julia le contestaba:

—¿Qué te importa? Gasta y gasta, y no pienses en más.

—¿Pero por dónde te viene?... —No lo sé.

Y Julia se obstinaba en esta contestación, y Gutierre llegó a hacerse receloso y a exiparla, pretendiendo averiguar dónde tenía su tesoro.

Pero sus investigaciones eran inútiles.

Nada vio que pudiese indicarle la procedencia del dinero de Julia.

Ella, es cierto, tenía numerosas y ricas alhajas, procedentes de los amantes que, ya que no habían podido enamorarla, habían pretendido deslumbrarla; pero ni Julia usaba aquellas alhajas ni las vendía.

Todo en Julia era misterio.

En la corte era su virtud aún más severa que en Salamanca.

Allí, a lo menos, se dejaba abor dar, ya que no en la casa, en el paseo; sonreía a los suspiros de sus enamorados, era una mujer, un ser humano.

En Madrid obró desde el principio de muy distinto modo.

Se dejó ver en todas partes, o mejor dicho, fué a todas partes; a

la iglesia magníficamente vestida, con dueña, que no se separaba un punto de ella, con rodrigón, que la seguía como una sombra, con padre, que la llevaba el cojín y la rica silla, de tijera; su pie no pisaba nunca la calle; dos robustos lacayos asturos conducían su silla de manos, y llegaban con ella hasta las puertas de la iglesia, y al volver, hasta las escaleras de su casa.

Cuando salía a paseo, no salía jamás de la silla o litera, sino cuando llegaba al lugar de su paseo, ya fuese el Prado de San Jerónimo, el de Recoletos, la fuente Castellana, el Buen Retiro o las huertas de Atocha.

Y allí asombraba a todos por su extraordinaria hermosura, por la extraordinaria riqueza de su traje, por la grandeza, por la sencillez, por el buen gusto con que aquel traje llevaba, y, sobre todo, por la dulce y severa serenidad de su semblante y por la magia de sus ojos, que a nadie miraban y se hacían mirar de todos.

Los mendigos, que había en aquel tiempo tribus enteras de ellos en Madrid, venían a ser la atmósfera en que se encontraba siempre envuelto el paciente rodrigón Lucas Cochura, que prodigó de una larga bolsa, les daba una continua limosna.

En los teatros Julia tenía el mejor aposento, y en todas partes brillaba en primer lugar por su hermosura y su riqueza.

Julia no se había olvidado de que su hermano debía ocupar la posición de un hombre rico y ocioso por sus riquezas, que él era el que debía representar la fuerza de la casa, y del cual debían creer todos que provenía el esplendor de su hermana.

Así, pues, desde el principio Ju-

lia había dicho a su hermano, dándole dinero:

—Preséntate como un noble y gasta como un príncipe.

Como el dinero lo hace todo, Gutierre hizo su solicitud a la sala de alcaldes de los hijosdalgo, y los alcaldes, gastando tiempo, papeles y pergaminos, y poniendo unas costas exorbitantes, sacaron en limpio los ocho abuelos nobles de los hijos del pobre y humilde bedel de la Universidad de Salamanca, y le proveyeron de una ejecutoria llena de blasones, y de hazañas, y de méritos, ejecutoria que no costó a Julia menos de seis mil ducados.

Tanto fué necesario buscar, y revolver, y desenterrar, para encontrar

# DEPORTES

## FUTBOL

**El equipo del Barcelona en la próxima temporada**

El cuadro de jugadores con que cuenta el Barcelona para la temporada próxima es el siguiente:

Porteros: Nogués, Lloréns, Cruz y Sans.

Defensas: Zabalá, Alcoriza, Rafá, Saló, Sanfeliu y Clotet.

Medios: Guzmán, Font, Santos, Arnau, Pedrol, Cifuentes, Espuny, Amat, Davi, Salas y Solé.

Delanteros: Morera, Bestit, Gouburn, Arocha, Ventolrá, Padrón, Miranda, Ramón, Parera, Jordá, Alzamora, Artigas, Costa, Valls, Sanz y Vilaseca.

Los nuevos elementos adquiridos son:

Sans, procedente del Reus; Santos, del Atlético de Madrid; Espuny, del Badalona; Morera, del Alajuelense de Costa Rica; Ventolrá y Padrón, del Sevilla; Miranda, del Racing del Ferrol; Alzamora, del Mallorca; Sanz, del Granollers; Salas, del Zaragoza, y Solé, del Luro.

Se hallan en calidad de transferibles Sastre y Helguera.

Como baja importante cabe mencionar la del veterano Martí, a quien el Barcelona dejó en libertad, sin condiciones.

Los jugadores Vela, Orts y Orriols pasan condicionalmente al Illuro de Mataró.

## VALENCIA F. C.

### Convocatoria

Se convoca a los señores socios a la junta general extraordinaria que se celebrará el día 6 del presente, a las 10'30 de la mañana por primera convocatoria y por segunda a las once, con arreglo al orden del día fijado en el tablón de anuncios de la sociedad.—El secretario,

## Notas varias

El Athletic Saguntino ha desaparecido del mundo de los vivos. No nos extraña lo más mínimo la noticia, que preveíamos, dada la vida lánguida que llevaba este club, gravada con su obligado descenso a la segunda categoría.

Era demasiado el auge que pretendía llevar, sin darse cuenta que en su ambiente había de conformarse en ser un segunda categoría, para poder vivir con cierta holgura.

Lo sentimos por los aficionados saguntinos y por el fútbol mismo.

Otro club que también lleva un camino parecido es el Sporting del Puerto de Sagunto, cuya vida está pendiente de lo que se haga en la importante factoría.

De todas formas y como quiera que, de ser rechazado el recurso elevado por el Castellón a la Nacional continuándose la baja de éste, ascendería a la primera categoría, nada de extraño tendría el ver cómo se llegaba a una unión entre el Sporting y Castellón, que de esta forma recobraría su primera posición.

La Federación Catalana se ha reunido para ver de encontrar una fórmula que permita jugar el campeonato regional de la primera categoría a los ocho clubs que actualmente la integran, sin tener necesidad de comenzar antes del mes de septiembre.

Se estudian diversas fórmulas sin llegar a un acuerdo, aunque sí prevaleció la idea de comenzar el 3 de septiembre.

En una próxima reunión extraordinaria se tomará el acuerdo definitivo.

De las gestiones llevadas a cabo por el Valencia para ingresar en su equipo al jugador del Arenas, Calvo, ya no hay nada. Este llegó a un acuerdo con su club, dejándose la oferta problemática que el Valencia le ofrecía.

Otro «arenero», Villagrà, al que el club de Guecho le adeuda unas pesetas, ha denunciado el contrato a la Federación, que le ha dejado

en libertad. Y aun cuando ha manifestado su deseo de seguir el camino de su compañero Menchaca, no es de presumir se arregle con el Valencia.

Marculeta y Ayestarán se han arreglado con el Donostia.

Prats, el ex madridista, al Alicante.

Muro, medio centro del Castilla, al Cartagena.

Herrera, del Sporting, al Oviedo, que paga 30.000 pesetas por él, más 800 pesetas de sueldo mensual.

También el Oviedo ha solicitado a Arocha, por el que el Barcelona pide 85.000 pesetas, yendo en com penencia con los ovetenses el Atlético de Madrid.

Y basta ya por hoy,

## DIRT-TRACK

### LA SEGUNDA REUNION DE MAÑANA

Mañana jueves se celebrará una segunda reunión interesantísima en Vallejo.

Este deporte emocional ha logrado inmediatamente muchos adeptos, y prevemos un entradón, porque el programa no es para menos.

Se habla de un duelo interesantísimo entre la guapa señorita Carmen Viñals y el campeón español de los mipesados Martínez de Alfara.

Además hay preparadas en firme otras pruebas de singular interés, en las que participarán Sanjuan, Otero y los hermanos Viñals, y el Poto I, Poto II, Galindo, Arche, formidable desafío suspendido el domingo por lesión de Galindo.

## CICLISMO

### Las carreras de ayer en la Alameda

Ayer, segundo día de carreras de Feria, vióse la Alameda tan concurrida como el día anterior.

La organización, en cambio, no fué tan cuidada, decayendo un poquito el interés de las pruebas, que dieron los siguientes resultados:

Local, cuatro vueltas:  
1.—Juste, 8' 58" 1/5.  
2.—Pérez.

Gran Premio de la República, seis vueltas:  
1.—Navarro, 13' 37".  
2.—Juste.

Carrera consolación, cuatro vueltas:  
1.—Furió, 9' 2/5.  
2.—Mir.

Campeonato regional con entrenadores tras moto, 15 vueltas:  
1.—Blay-Gracia, 29' 8" 1/5.  
2.—Navarro-Riera.

3.—Borrás-Esteve.  
4.—Landete.

## NAUTICA

### MAÑANA EN EL CLUB NAUTICO

#### Las pruebas de inauguración

Mañana jueves, a las tres y media de la tarde, en honor de los expedicionarios aragoneses llegados a Valencia, se efectuarán las primeras pruebas oficiales organizadas por el Club Náutico Valenciano.

El programa será el siguiente:  
Primero.—Regatas a vela libre, para socios del Club, Premio, una copa para el primero, Handicap según el Jurado.

Segundo.—Regatas lancha de remolque a cuatro remos y timonel. Cuatro premios de 100, 75, 50 y 25 pesetas, respectivamente.

Tercero.—Regatas de botes de servicio a cuatro remos y timonel, con los mismos premios.

Cuarto.—Regatas de botes de paseo del Club. A dos remos de punta y timonel. Cuatro premios.

Quinto.—Regata de autobboards. Distancia, cinco vueltas, dejando

las valizas por la banda de babor. Premios, cuatro copas.

Sexto.—Carrera de caza de patos. Libre para esquifes, patinetes, etcétera, con un solo tripulante. Premio, 25 pesetas.

El recorrido de las embarcaciones de vela y remo será de 1.200 metros.

### La inauguración oficial del Club

Se celebrará, definitivamente, el próximo viernes día 4, con una gran verbena que promete ser un formidable acontecimiento.

La directiva del Club Náutico ruega a los socios, entidades y demás, hagan caso omiso de las deficiencias que estos días adviertan, hijas del período de organización porque pasa el club, las cuales han de ser corregidas en el más breve plazo.

## GALGOS

### Convocatoria

Próximo a reunirse las carreras de galgos, la Asociación Valenciana de Propietarios y Preparadores de galgos convoca a todos los asociados y simpatizantes con este deporte a una reunión que se celebrará el próximo jueves día 3, a las cuatro de la tarde, en la cervetería Gambriñus.

## ESGRIMA

### Federación de Esgrima de Valencia

En el Pabellón Municipal, y a las once de la noche del día 31 de julio, con una concurrencia numerosísima y distinguida, se celebró el anunciado Festival de Esgrima organizado por la Federación Valenciana, bajo el patronato del excelentísimo Ayuntamiento.

Presidió el acto el presidente de la Federación don Amadeo Lloris, ocupando los demás puestos del Jurado, los directivos señores Cuenca, Matarredona, Tudela y Simón.

Se llevaron a cabo, en dos tiempos, doce asaltos a tres armas, tomando parte los profesores señores Martínez y Asensi, sus hijos José María y Mario, y los destacados tiradores señores Ibars, Salinas (A.), Salinas (V.), Jiménez, Gregorio, Conte, Serra, Cuenca, Puigerver y los aventajados niños A. Martínez y M. Ripoll.

La brillantez y acierto de los asaltos, fué debidamente subrayada con aplausos calurosos por la concurrencia, siendo al final agasajados los actores y el Jurado, con los árbitros señores Cuenca y Simón, con refrescos y ponches.

Plácemes merecen los directivos de la Federación, singularmente su presidente señor Lloris, por el resurgimiento de la esgrima que han sabido conseguir, con la organización de actos que, como éste, significan tanto celo y acierto y competencia en la difícil cuanto nobilísima práctica de la Esgrima.

El bello sexo dió un contingente numeroso y bellísimo a la fiesta, de feliz recordación y gratitud.

## Cazadores

**EL CICATRIZANTE BELLVER cura y endurece las patas de los perros.**

CAFÉ SUBLIME lo vende  
**SIXTO AYORA**  
(Marca registrada)  
SAN VICENTE, 92  
Teléfono 13284—VALENCIA

## CARTELERA

### PARA HOY

**TEATRO APOLO**  
A las 10'30 noche. ¡Cómo están las mujeres.

**TEATRO RUZAFÀ**  
A las 6 tarde y 10 noche: Cine.

**LIRICO**  
Sesiones de cine, a las 5'30 tarde y 10 noche.

**GRAN TEATRO**  
Sesiones de cine, a las 5 tarde y 9'30 noche.

**COLISEUM**  
Sesiones de cine, a las 4'30 tarde y 9'15 noche.

**CAPITOL**  
Sesiones de cine, a las 6 tarde y 10 noche.

LEA USTED TODOS LOS DIAS  
La Correspondencia de Valencia

# Cosas del Cine

## POLLY MORAN, MÚLTIPLE

Dice Juan Menéndez: Muchas personas distintas y una sola Polly.

«Me gusta arreglar la casa y hacer el montón de cosas que ello implica», declara Polly. «Cuando tengo un día libre en los estudios, formo el gran revoltillo limpiando y cambiando los muebles». Esta es una de las características de Polly.

«Apuesto a que he lavado todos los platos y hecho las camas en todas las películas producidas por la Metro desde que comencé a trabajar en el estudio», exclamó cierto día. «Pero me gustaría también aparecer elegantemente ataviada, siquiera una vez. Detesto el estar siempre sucia y mal vestida». Esta es otra Polly.

Hay todavía otra Polly, figura central de un alegre grupo en el escenario sonoro, donde refiere historias y chistes más rápidamente de lo que sus oyentes puedan atraparlos. Y tenemos también la Polly que se sienta con dignidad en medio de un grupo de padres de familia y discute el bienestar de la niñez y su correcta educación.

En fin, hay un número indefinido de Pollys. Por eso es tan difícil discernir la verdadera.

Seguramente la Polly que hace descabelladas imitaciones y baila danzas cómicas en una alegre reunión, no es la misma que adoptó y educó a un muchachito de grandes ojazos azules... ni la Polly que se hace un moño en la nuca, se pone un sucio y maltrato traje y reparte palos a diestro y siniestro en la pantalla. Esas no son la tranquila, la correcta Miss Moran, que se sienta en la mesa presidencial en innumerables banquetes.

Polly deseaba una casa en la playa durante el verano, para que su madre y su hijo pudieran estar cerca del agua y la arena y aspirar los efuvios salinos. Mrs. Moran alegó que no podrían hacer frente a esos gastos. Pero Polly alquiló una quinta, a pesar de todo. Y por cierto que estubo a pun

to de romperse la crisis en su afán de quitar el letrero donde constaba el precio del alquiler por la temporada. Aquello no era más que la hija amorosa comprando para su madre un presente de cumpleaños y rompiendo la tarjeta del precio porque era mayor de lo que Mrs. estimaba que debería pagar.

En cierta ocasión Polly Moran hizo un viaje dese Hollywood hasta Arizona para actuar como maestra de ceremonias en la inauguración de un nuevo teatro. A la hora de vestirse encontró con que sus doloridos pies no podían resistir los zapatos de raso que había llevado. Pidió prestadas unas zapatillas al director del teatro y las usó con el elegante traje de noche que había comprado especialmente para aquel acto. Polly explicó al auditorio lo sucedido, como solamente ella podía hacerlo. El resultado fué una explosión de risa y aplausos.

En otra ocasión declinó una invitación para asistir como invitada de honor a cierto banquete ofrecido a una personalidad mundial, porque su hijo se había causado una pequeña herida jugando al fútbol y no iba a dejarlo en esas condiciones.

Cuando Marie Dressler estuvo enferma recientemente, Polly, en iguales condiciones, dejó su lecho para llevarle un brazado de flores y algunos libros y hacerla reír un poco. Otra de las características de Polly es que envía cheques constantemente a artistas en desgracia que conociera—quizás a fondo, quizás superficialmente—en los ya lejanos días en que andaba de pueblo en pueblo.

Polly es tan nerviosa como una novicia cuando se encuentra frente a las cámaras, y sosegada como una enfermera de profesión cuando alguien está enfermo o requiere su asistencia. Con una particularidad: puede hacer reír a un grupo hasta que las lágrimas le corren por las mejillas, de la misma manera que le corren a ella con sincera pena al oír contar las calamidades de otros.

## Magda Bellamy vuelve al cine

«Se acuerdan ustedes de aquella jovencita escultural llamada Magda Bellamy, intérprete de tantas comedias de la Fox? Desapareció en las postimerías del cine mudo y ya no habíamos vuelto a saber de ella. Ya en los últimos tiempos de la pantalla muda había dejado de actuar, porque a la bellísima estrella le había dado por interpretar dramas, como a toda actriz que se estima en algo, y a los directores porque no interpretara sino comedias, en cuyo género se había hecho famosa. No se pusieron de acuerdo y, naturalmente, ¡adiós contrato!

Magda vuelve otra vez al cine para actuar como protagonista de una cinta sonora titulada «Los misterios de Nueva York». No es una versión de la célebre película muda así denominada, sino un asunto nuevo, como nuevos son también los misterios que de entonces acá se suceden en la ciudad de los rascacielos. ¡La verdad es que reproducir los de antaño, con lo que en materia de misterios se ha progresado, resultaría un tanto infantil!

La afortunada beldad se ha reconciliado, pues, de nuevo, con la lente y además ha logrado su propósito, porque como drama, «Los misterios de Nueva York» prometen ser algo tremendoso.

## DE TODAS PARTES

### LA FOX EN INGLATERRA

Charles B. Cochran será el sucesivo «productor asociado» de la Fox Film de América y el consejero literario y artístico de dicha firma en Europa. Tan pronto pueda irá a Hollywood para ultimar detalles. Tendrá la misión de buscar material fílmable, indicar las obras de éxito susceptibles de ser adaptadas, así como los nuevos compositores, decoradores, actores y actrices de talento que despuerten en Europa.

**FRANCES DEE, PROCLAMADA LA ESTRELLA DE LINEA MAS PERFECTA**

La encantadora estrella Frances Dee acaba de ser proclamada «la estrella de línea más perfecta» en un concurso celebrado recientemente en Hollywood. Si se tiene en cuenta que en el mencionado concurso tomaban parte todas las estrellas hollywoodenses que se creen en posesión de un palmito presentable, y que entre éstas se hallan las mayores belle-

zas del mundo, se comprenderá hasta qué punto es importante el triunfo de Frances Dee.

Prometemos fijarnos con todo detenimiento en la imparcialidad del Jurado americano cuando se proyecten «El rey de la selva» y «El crimen del siglo», las dos producciones de Frances Dee que veremos en la próxima temporada.

### Laura la Plante en Inglaterra

La estrella americana Laura La Plante, que después de su brillante éxito en «Teatro Flotante» de la Universal, para cuya firma trabajó siempre, no había hecho sino insignificantes apariciones en la pantalla sonora, ha llegado a Inglaterra para firmar contrato con unos estudios británicos.

Laura La Plante está casada con William Seiter, conocido argumntista y animador americano que continúa en Hollywood retenido por sus obligaciones.

### Desde Hollywood

Después de una magnífica interpretación en el film «Gabriel over the Withe House», (El despertar de una nación), de M. G. M., el joven actor Franchot Tone se encuentra en gran demanda por las estrellas femeninas de ese estudio.

Ya ha aparecido junto a Joan Crawford en el film «Today we live», (Vivamos hoy), y ahora se asegura que será el próximo primer galán de Greta Garbo en la nueva cinta de ésta, «Queen Christina».

Otro candidato a la vacante que deja Valentino? Así se asegura por los mentideros de Hollywood, refiriéndose esta vez a Raul Raulien, que ha sido prestado por la Fox, donde está contratado, a la R. K. O. para representar uno de los principales papeles en «Flying Down to Rio».

### Sobre el arriendo del TEATRO APOLO

En la Prensa ha aparecido un anuncio, sacando a concurso libre el arriendo del TEATRO APOLO. Orientando a quien de buena fe pueda interesarle el ofrecido negocio, se hace saber que el actual arrendatario continúa en el ejercicio de todos sus derechos, teniendo presentadas ante los Tribunales diversas acciones de carácter penal y civil contra la propiedad de dicho teatro, la que tendrá que responder de las mismas, antes de ofrecer lo que en la actualidad no puede. En la Conserjería del Teatro ni se reciben ni se admiten ninguna clase de pliegos, y quedan hechas las advertencias oportunas sobre la realidad y veracidad del expresado arriendo.

# De la lucha contra los Accidentes del Trabajo y la invalidez del trabajador

## Una obra ejemplar del Instituto Nacional de Previsión

En la gran Avenida de Pablo Iglesias, de Madrid, con inmejorable emplazamiento, se alza magnífico edificio, de modernísima construcción, que hasta hace poco fué uno de los sanatorios de lujo que en Madrid había y es hoy Clínica del Trabajo del Instituto Nacional de Previsión.

He tenido el placer de visitarla y de admirar en ella, una vez más, la gran capacidad creadora y el generoso espíritu social de aquel benemérito Instituto cuya obra ha sido, desde sus comienzos, calificada de patriótica y humanitaria, y que, tan pronto como recibió del Estado, por ministerio de la ley, el encargo de crear la Caja Nacional de Seguros de Accidentes, abordó, no sólo el problema técnico del nuevo seguro social para los casos de inutilidad permanente y muerte del obrero, sino el de la lucha científica contra la invalidez del trabajador, pensando, con indiscutible acierto, que la acción tutelar del obrero contra el accidente del trabajo no puede ni debe limitarse a la adopción de medidas adecuadas de previsión para evitar, por altas razones de humanidad, que el accidente se produzca, ni tampoco a indemnizar, por imperativos de justicia, con capital o con renta, a las víctimas de los accidentes producidos; sino que en racional régimen de lucha contra el accidente del trabajo y sus consecuencias debe procurarse con decisión, en la medida que el progreso de las ciencias lo consienta, por razones de humanidad, y hasta por razones económicas, la rápida restauración de la capacidad de trabajo del obrero accidentado y su readaptación profesional, a fin de reducir el número de los inválidos del trabajo.

Para esto ha creado el Instituto Nacional de Previsión su Clínica del Trabajo, que ha puesto bajo la dirección del eminente especialista don Antonio Oller, su asesor médico, y una de las figuras de más renombre en la medicina del trabajo, dotándola de valiosos elementos de instrumental y aparatos, sin escatimar nada, con la obsesión de que sea verdaderamente eficiente, en bien de las clases trabajadoras, para descartar, dentro de lo posible, los errores de diagnóstico y poder hacer todos los tratamientos que disminuyan o supriman una invalidez, desde la cirugía más complicada hasta el amasamiento más sencillo, pasando por la zona extensa de la fisioterapia, la ortopedia y la prótesis.

Así, cuenta con laboratorio, a cargo del doctor Bilbao, con todos los elementos que una clínica moderna exige para toma de productos, investigaciones histopatológicas, bacteriología y serología, investigaciones de orden químico, dosificaciones microquímicas y examen toxicológico, esterilización del material y preparación de reactivos y medios de cultivo para bacteriología. Cuenta también con una espléndida sección de Rayos X, de mejor, podemos afirmarlo sin jactancia, nos decía el doctor Oller, que hay en España, y tiene, en los pisos segundo y tercero, dos magníficos quirófanos idénticos, con dos mesas para intervenciones, una corriente y otra modelo Putti para las intervenciones de miembros, y con mesas auxiliares, reflectores, etc., habiendo en los mismos pisos habitaciones para los obreros hospitalizados, dispuestas todas ellas para una o dos camas como máximo y dotadas de toda la higiene y el «comfort» de un verdadero sanatorio de lujo, disfrutando los enfermos en cada piso de precioso comedor adornado y amueblado en estilo sevillano y saloncito de lectura y recreo.

Por otra parte, acuden a la Clínica, sección de ortopedia, a cargo del doctor López de la Garna, obreros necesitados de una prótesis adecuada así en el aspecto funcional como en el estético, y otros que necesitan restablecer la normalidad de alguna función, especialmente de los movimientos de las articulaciones, logrando su restablecimiento hasta en casos que

parecían definitivamente perdidos para el trabajo, y abreviándose en todos la recuperación de la integridad funcional, gracias al tratamiento fisioterápico, que es uno de los más cuidados en la Clínica y para el cual dispone de colecciones completas de aparatos de mecanoterapia, termoterapia y electroterapia con un médico especializado, el doctor Sánchez Bordona.

Sección interesante de la Clínica es el Dispensario de Obstetricia y Ginecología, a cargo del ilustre doctor Torre Blanco, inspector médico del Seguro de Maternidad y jefe de la Clínica, que dispone de camas e instalaciones quirúrgicas y salas de partos con cuantos elementos son necesarios para una asistencia obstétrica perfecta. Con una operación cesárea realizada en una obrera, con éxito completo para la madre y la criatura, se ha estrenado esta sección llamada a salvar la vida de muchas madres obreras y de muchos niños, en combinación con las otras prestaciones del Seguro de Maternidad y de la protección infantil.

Tiene, además, la Clínica consultorios a cargo de un cuerpo médico de ocho especialistas en traumatología, aparato digestivo, neurología, oftalmología, otorrinolaringología, urología, dermatología y pulmón y corazón.

En consonancia con el espíritu amplio que informa la vida del Instituto Nacional de Previsión su Clínica del Trabajo no es meramente una obra al servicio exclusivo de los asegurados en la Caja Nacional, sino que sus secciones están abiertas para todos los obreros que, por efecto de accidentes del trabajo, necesitan alguno de sus servicios, sufragando los respectivos patronos o mutualidades o compañías aseguradoras los gastos, según discreta tarifa, y todos los obreros afiliados a alguno de los seguros sociales obligatorios del Instituto Nacional de Previsión pueden utilizar gratuitamente los servicios de consultorios y de los tratamientos fisioterápicos de la Clínica.

Aun tiene más amplios horizontes esta obra ejemplar que aspira a ser el Centro Superior de Investigación y Enseñanza para todo lo relacionado con el accidente del trabajo y la enfermedad profesional; advirtiéndose, tan pronto se entra en ella, la solicitud con que el Instituto patrocina, atiende y atiende mediante su Clínica la preocupación ya sentida en los medios sanitarios de la formación profesional del médico del trabajo y el anhelo de que el país disponga, cual requiere la nueva legislación de accidentes, de un cuerpo médico competente en estas materias que han de constituir verdadera especialidad de la medicina. A eso responden las clases especiales de medicina del trabajo, para las que la Clínica dispone de locales adecuados, y la biblioteca especializada, verdaderamente única en España, con que cuenta, cuyo núcleo inicial procede del Instituto de reeducación profesional.

Tal es, a grandes rasgos descripta, la gran Clínica del Trabajo, que desde principios de abril cuenta la clase obrera española, no meramente para alivio de sus dolores, sino para combatir al más agudo de todos, el de la inutilidad, que ensombrea la vida, y conquistar la alegría de poder volver al trabajo con plena capacidad de rendimiento y de salario después del contratiempo del accidente.

En su Clínica ha puesto el Instituto Nacional de Previsión fundadas esperanzas de reducir el contingente de los inválidos, de volver a la vida activa y alegre de trabajo a cientos y miles de vigorosos trabajadores víctimas de siniestro accidente. La Clínica, el servicio de tan noble ideal, realizará verdaderos prodigios. El optimismo se refleja en el semblante y en la expresión de aquellos médicos del trabajo que en la Clínica luchan científicamente, con detenimiento y éxito sorprendente, por arrancar víctimas a la invalidez.

Al ilustre doctor Oller, como al prestigioso doctor Torre Blanco, en su especialidad, como a todos los que en Clínica ponen ciencia y amor, se les ve satisfechos de la obra que el Instituto les ha confiado que en su humanitaria y noble empresa les presta el Instituto.

Las dices trabajadoras, España entera, deben también sentirse satisfechas de la nueva obra social acometida por el benemérito Instituto Nacional de Previsión con la creación de su Clínica del Trabajo.

León LEAL RAMOS

La Correspondencia de Valencia  
Apartado 147

## EN VALLEJO

### DIRT-TRACK

Reunión magna para mañana jueves, a las 5'30 tarde

Sensacional desafío:

**Carmen Viñals - Martínez de Alfara**

(Debutantes)

Interesante duelo CATALUÑA - CASTILLA

Sobre la pista de ceniza de Vallejo exhibirán su valor y habilidad, ARCHE, OTERO, SANJUAN, POTO I, POTO II y los Hermanos VIÑALS.

Regirán los precios de la función debut:

2 pesetas general, y señoras, niños y militares, 1 peseta.

¡Deportistas: todos a Vallejo, mañana por la tarde!

# TELEGRAFO Y TELEFONO

## LAS SESIONES DE CORTES

(FINAL DE LA SESION DE AYER)

Después de nuestro almuerzo de ayer siguió la discusión de la enmienda del señor Royo Villanova. El señor Ortiz de Solórzano la apoyó. Se pide en ella sean exceptuados de las disposiciones de esta ley aquellos contratos de fincas rústicas que se concluyeran por propietarios ausentes del territorio nacional o en nombre de los mismos durante todo el tiempo que durara su ausencia. El señor Blázquez no aceptó la enmienda en nombre de la comisión. Se aplazó también la votación por no haber número suficiente de diputados para ella. El señor Alonso de Armijo defendió otra enmienda también del señor Royo Villanova. Se pide que los contratos de arrendamiento o aparcería que se hallen en vigor a la publicación de esta ley, podrán acogerse al artículo de la misma, siempre que así lo convengan las partes contratantes. En caso de que acepte el arrendatario o aparcerero y el propietario no preste su conformidad, adquiere aquél el derecho de rescindir el contrato al final del año agrícola en curso. El señor Martínez Gil tampoco aceptó la enmienda, y, naturalmente, también se aplazó la votación por continuar el debate en familia. El señor Ortiz de Solórzano apoyó la quinta enmienda del señor Royo Villanova, que se refiere a la excepción de las disposiciones de la ley de los contratos relativos a fincas rústicas propiedad de incapacitados. El señor Martínez Gil insistió en que no deben aceptarse estas excepciones. Igualmente se aplazó la votación. Se dio lectura a la sexta y última enmienda del señor Royo Villanova al artículo primero. El señor Royo Villanova cedió la palabra al señor Lamamié de Clairac. El señor Lamamié de Clairac defendió y pidió la total supresión del párrafo segundo del artículo primero del dictamen. El señor Álvarez Mendizábal, de la comisión, se opuso. El señor Lamamié de Clairac rectificó. La minoría agraria reclamó que la enmienda se vote nominalmente. Al cabo de media hora se dio cuenta de que han votado en contra de la enmienda 106 diputados y cuatro a su favor. Quedó desechada. El señor Aizpuru explicó el voto. En votación ordinaria fueron desechadas las enmiendas. Una por 101 votos que son los precisos. Esto dio lugar a un diálogo con la presidencia. Otra enmienda obtuvo 91 votos en contra y ocho en pro. Total, 99; pero se computaron algunos abstendidos y quedó desechada. De la misma forma se desechó otra. En una de las votaciones sólo resultaron 96 votantes. El presidente tuvo duda respecto al recuento verificado y dijo que se iba a repetir la votación nominalmente. Después de media hora de soñar los timbres, resultó rechazada la enmienda por 100 votos contra 2. Para otra enmienda cuya votación fue ordinaria sólo resultaron 80 votos y quedó, por lo tanto, aplazada la votación. Se suspendió este debate. Se puso a discusión el proyecto sobre habilitación de recursos para el funcionamiento y desenvolvimiento de los servicios del ministerio de Industria y Comercio. El señor Calderón (don Abilio) combatió el dictamen, que pide 206.499 pesetas para el funcionamiento del nuevo ministerio. Hizo un elogio de las condiciones del señor Franchy Roca, pero respetando toda consideración a su persona, dijo que su nombramiento es completamente ilegal. El Gobierno pudo adoptar el acuerdo de crear un nuevo ministerio, pero este acuerdo no puede llevarlo a efecto sin presentar antes a las Cortes la oportuna petición de crédito extraordinario correspondiente; pero no se ha hecho así. Se ha procedido de una manera ilegal y la situación del nuevo ministro no puede ser más difícil. También se pudo haber recurrido al nombramiento de ministro sin cartera que autoriza la Constitución; pero el camino que se ha seguido es totalmente opuesto a la ley. El señor Segovia, por la comisión,

### Después de la sesión

Al abandonar el Congreso el señor Martínez Barrios, una vez terminada la sesión, contestando a preguntas de los periodistas sobre la discusión de la ley para dotar de créditos suficientes al ministerio de Industria y Comercio, dijo que era muy significativo lo que había ocurrido en la Cámara, pues se trata de un proyecto de ley de iniciativa del Gobierno, por el cual se atrajo a una minoría, y si ésta no le ha prestado sus votos, ello depende de la mayoría. Yo ya he expresado en una ocasión que esto hay que arreglarlo, puesto que la situación del ministerio de Industria y Comercio es la de que se encuentra desatendido. Don Abilio Calderón dijo a los periodistas que la oposición al proyecto de ley de Arrendamientos rústicos continuará hasta el mes de diciembre. La política es transigencia, y nosotros estamos dispuestos a ella, pero en las primeras conversaciones que hemos tenido para llegar a un acuerdo, se nos ha dicho de plano que no, y, por lo tanto, nosotros continuaremos la obstrucción hasta agotar todos nuestros recursos. Si hubiéramos llegado a un acuerdo, hubiese ocurrido como con el proyecto de ley de Orden público, que en una semana se hubiera aprobado. Por su parte, el señor Royo Villanova manifestó a los periodistas que ellos están dispuestos en todo momento a llegar a una fórmula de concordia que permita la votación de dicho proyecto en menos días.

### Del nuevo ministerio

Don Abilio Calderón, hablando con los periodistas, les manifestó que Azaña y Franchy Roca han incurrido en responsabilidad al tratar de que se aprueben los créditos para el ministerio de Industria y Comercio, sin antes haber sometido la creación de éste a la aprobación de las Cortes. A este respecto leyó los siguientes artículos de la ley de Contabilidad. Artículo 39. El Gobierno no podrá modificar los servicios o crear otros nuevos ni aun dentro del crédito legislativo otorgado para cada año. No podrán contraerse obligaciones cuyo importe pueda exceder del crédito legislativo, siendo ilegales los que infrinjan aquella disposición. Ley de 1 de abril de 1932: Artículo 8.º No podrán modificarse los servicios comprendidos en el presupuesto ni crearse otros nuevos aun dentro del crédito legislativo. Las disposiciones que infrinjan este precepto serán nulas y no producirán efecto alguno ni establecerán derecho alguno ni fuerza de obligar, aun cuando en ellas, al crearse o modificarse un servicio, se aplaque su ejecución hasta que se haya autorizado legalmente el crédito necesario para el mismo, siendo responsables personalmente las autoridades o funcionarios de cualquier orden o jerarquía. Para el uso de toda autorización se dirigirá exclusivamente al Consejo de Estado. El artículo 51 de la ley de 26 de julio de 1922, dice: Las disposiciones del artículo octavo de la ley de primero de abril del presente año, se declaran incorporadas a la ley de Administración y Contabilidad de la Hacienda pública, formando parte de la misma.

### Proyecto de ley

La minoría federal ha entregado al presidente de la Cámara el siguiente proyecto de ley: «Los diputados que suscriben tienen el honor de someter a la consideración de la Cámara la siguiente proposición de ley. Para los efectos de dar cumplimiento y eficacia a lo establecido en el artículo 95 de la Constitución, se dispone: Artículo primero. Son delitos militares los cometidos por militares, siempre que tengan en el Código militar su definición específica. Art. 2.º Los Tribunales militares no tienen competencia para enjuiciar ni juzgar los actos delictivos realizados por paisanos, fuera de los casos determinados en esta ley. Art. 3.º A partir de la declaración solemne y constatada del estado de guerra en toda nación o en parte de ella, será competente la jurisdicción militar para enjuiciar y juzgar los hechos realizados por paisanos que pudieran ser constitutivos de delitos de traición (artículos 222 y 223 del Código de Justicia militar), espionaje (artículos 228 al 230 del mismo), rebelión militar, en los casos primero, segundo y tercero del artículo 237. Art. 4.º El ataque e insulto a las fuerzas armadas será en todo caso considerado como atentado o desacato a la autoridad, con arreglo al Código penal común y enjuiciado por la jurisdicción ordinaria. Art. 5.º Cuando antes de ser declarado el estado de guerra o después de haber cesado, la autoridad militar tuviera noticia de la realización de alguno de los delitos determinados en el artículo tercero, lo pondrá en conocimiento de la jurisdicción ordinaria, con entrega de los detenidos, si los hubiera, en el plazo máximo de 24 horas siguientes al momento de la detención. Art. 6.º Los detenidos por las autoridades militares en los casos del artículo anterior, no podrán estar en los cuarteles ni dependencias militares, sino que pasarán a las cárceles o a los depósitos municipales desde el primer momento. Art. 7.º Todos los procesos no comprendidos en esta ley, instruidos o fallados desde el 9 de diciembre de 1931, serán continuados o revisados en su caso por la jurisdicción ordinaria. Art. 8.º Los procesos ya fallados a que se refiere el artículo anterior, se remitirán a la jurisdicción ordinaria en el plazo de ocho días a contar desde la promulgación de esta ley. Al recibirlas la Sala de la Audiencia correspondiente, lo entregará al fiscal para nueva calificación y luego a los defensores. Uno y otros efectuarán este traslado con arreglo a la ley de Enjuiciamiento criminal. Después la Sala determinará cuál es el Tribunal competente y mandará proceder a la apertura de juicio. Art. 9.º Cuando en este proceso hubiese parte perjudicada, admitirá el Tribunal el acta que se le ofrezca en el procesamiento. Art. 10. La presente ley comenzará a regir desde el día siguiente de su promulgación. Art. 11. Quedan derogadas todas las disposiciones que a ello se opongan.»

### La "Gaceta"

Publica un decreto de Marina promoviendo al empleo de general de brigada de Ingenieros de la Armada, al coronel don José Toghres. También publica una orden de Gobernación confirmando el mando del segundo tercio de la Guardia civil a don Julio González, director del Colegio de Huérfanos de Valdemoro, que continuará agregado al mismo. Disponiendo que el comandante de la Guardia civil recientemente absuelto en la causa por los sucesos de agosto, don Isidro Cáceres y Ponce de León, quede en situación de disponible gubernativo. Ordenes de Instrucción concediendo subvenciones para Colonias Escolares. Figuran las siguientes: A don Angel Vázquez López, en representación de la comisión de colonias escolares de Sagunto, tres mil pesetas. A don José Martínez Aguilar, presidente de las Colonias Escolares de la F. U. E., de Valencia, dos mil pesetas. A don Vicente Gómez, alcalde de Tabernes de Valldigna, mil quinientas pesetas. Una orden de Industria y Comercio resolviendo el escrito presentado por el vecino de Valencia don Salvador Fernández Montenegro, abogado, y disponiendo que se estime el recurso presentado por éste, y que se ordene a la empresa administradora Mompó y Bernabeu el suministro inmediato y sin escusas de luz, a la casa Sunsi, propiedad del recurrente.

### La situación política

«El Sol», comentando la situación política, dice: «El desbarajuste, no sólo en el sistema político, sino en todos los órdenes de cosas, pero especialmente en la política comercial, es enorme. Todo, claro, consecuencia de la obstinación en prolongar la agonía de un Gobierno, sin programa ni ilusión ni autoridad, y en el cual la única célula vital que queda activa segrega un virus destructivo, y es incapaz de ejercer función alguna de creación o de conservación de la riqueza nacional.» **Robos** Mazarrón.—En la madrugada última, tres desconocidos, pistola en mano, rompieron una ventana y asaltaron la casa de Jerónimo Martínez. Después de encerrar a los hijos de éste y a su mujer, se apoderaron de 750 pesetas, dándose a la fuga. Ferrol.—En Figueiro dos individuos penetraron en la casa rectoral, apoderándose de mil pesetas en papel y billetes. **Conferencia** El ministro de la Gobernación conferenció a primera hora de la tarde con el jefe de la minoría radical, señor Guerra del Río, que le expuso la desahogada actuación de las autoridades de Canarias, que con sus medidas gubernativas menoscaban el prestigio de la República. **En el ministerio de Estado** Han visitado a don Fernando de los Ríos los ministros del Uruguay y China. **La sustitución de la enseñanza** Presidiendo el ministro de Instrucción, se reunió la comisión ejecutiva mixta que entienda en la construcción de edificios o habilitación de los existentes con motivo de la sustitución de la enseñanza secundaria, dada hasta ahora por las Ordenes religiosas. Después de un largo cambio de impresiones, en el que el señor Carner expuso el problema y oyó las opiniones sustentadas por los representantes de la Diputación y el Ayuntamiento de Madrid, señores Salazar Alonso y Arauz, respectivamente, se convino nombrar una ponencia encargada de redactar a la mayor brevedad un proyecto que se someterá a la aprobación de ambas corporaciones para llegar a la solución rápida del problema. **Comentarios de Prensa** Casi todos los periódicos hacen resaltar que el señor Franchy Roca anduvo ayer abandonado por su minoría, ya que incluso íntimos suyos, como los señores Marial y Arauz, no votaron los créditos para el ministerio de Industria y Comercio. Dice que es un ministro sin ministerio, sin créditos y sin la confianza de su minoría. «El Sol» afirma que el señor Azaña pretende sustituir con los radicales, los votos que le faltarán por la disensión radical socialista. A esto obedece la consulta que hizo al señor Lerroux, por mediación del señor Martínez Barrios. El señor Azaña deseaba saber la actitud de los radicales después de aprobado el proyecto de Arrendamientos. También es muy comentado el sego que han dado los señores Domingo y Barés a la cuestión planteada en la minoría radical socialista. Pretenden presentarse como víctimas, estimándose desautorizados por haberse dirigido el Comité nacional al señor Azaña, cuando los ministros del partido son los que debieron entregar las bases del programa mínimo, ya que ambos representantes son un elemento de enlace entre el Gobierno y el partido radical socialista. La impresión general es que se busca a todo trance una dilación, que permita a los ministros radicales socialistas continuar en el Gobierno. Los elementos de este matiz que apoyan la tesis del señor Gordón Ordás contra la colaboración socialista rechazan que se les llame disidentes, y dicen que quien quedará como disidente será don Marcelino Domingo. Cuando se separó de la Esquerda se marchó solo, y ahora sólo se llevará como amigos. Otro periódico, comentando las dificultades políticas, resalta que menos los socialistas, todos los mi

### VIVA EL FASCIO!

Durante la votación, desde una tribuna, unos jóvenes gritaron: «¡Viva el fascio! ¡Muera el Gobierno radical socialista! ¡Fuera los socialistas!» Estas exclamaciones fueron acogidas con rumores en las tribunas y grandes protestas en la mayoría de los diputados. Agentes de la Policía y de la Guardia civil subieron a la tribuna, donde procedieron a la detención de los autores de los gritos, que son Rafael Baró Castro y Pedro Collazo Cordero. El secretario primero del Congreso, señor Vidarte, ordenó que los detenidos quedasen en el cuartelillo del Congreso, a disposición del señor Besteiro. Restablecido el silencio, el presidente de la Cámara dió cuenta del resultado de la votación al artículo primero. Votaron a favor 84 diputados y en contra tres. La votación se anuló, así como la de los cinco artículos restantes del proyecto. El señor Martínez Barrios: ¿No tomará el ministro ninguna resolución? Se suspendió la discusión y continuó la del proyecto de ley de Arrendamientos rústicos.

### CUAL GRITAN ESOS MALDITOS!

Voces: ¡Que se levante la sesión! El presidente de la Cámara: Eso no puede ser. El señor Aizpuru defendió una enmienda al artículo primero. La Cámara casi vacía. El señor Beade, en nombre de la comisión, rogó al señor Aizpuru que retirase la enmienda. El autor se negó a ello y se aplazó la votación por falta de número. El señor Álvarez Mendizábal, en nombre de la comisión, rogó al señor Aizpuru que aplazase esa enmienda al artículo primero hasta que se discutiera el artículo 17, que es donde se ventila el tema de la propiedad de las tierras. El señor Aizpuru, aunque se resistió, terminó por retirar la enmienda en dicha forma.

### EL HUMOR DE BESTEIRO

El presidente de la Cámara: Ya a comenzar la discusión de la primera enmienda de la serie de 205 que al artículo primero ha presentado la minoría agraria. (Risas.) El señor Blanco defendió extensamente la enmienda, combatiendo el dictamen. El señor Martínez Gil la rechazó en nombre de la comisión.

### OTRO HUMOR

Censuró la actuación de la minoría agraria, que presenta 205 enmiendas que sólo se diferencian en la cifra de pesetas que marca cada contrato de arrendamiento, y en orden descendente desde 5.000 a 20. Se aplazó la votación y se levantó la sesión a las 9'15 de la noche.

### Víctimas por choque de autos

Ferrol.—A consecuencia de un choque de autos en la carretera de La Puebla, resultaron cuatro heridos de gravedad y un viajero muerto.

### Nuevo método de resolver las notas de examen

Murcia.—En Yecla, un grupo de desconocidos penetró en la secretaría del Instituto de Segunda Enseñanza, contiguo al Colegio de Escolapios. Destrozaron la documentación. Se cree que este hecho está relacionado con los últimos exámenes y que los asaltantes buscaban los expedientes de exámenes.

### Niño criminal

Palencia.—En las afueras de la ciudad, el niño de siete años Angel Pérez penetró en una huerta para quitar frutas. Le sorprendió un hijo del dueño, llamado Eugenio Carrón, de 15 años, quien agredió con una navaja al niño, asestandole varios golpes que le produjeron la muerte.

### Sobre una catástrofe

Zumaya.—En el salvamento de las víctimas del naufragio del domingo, se distinguió todo el vecindario de Deva. Se salvó a nado un muchacho de Elgoibar, apellidado Astiri. El Ayuntamiento de Deva, en sesión celebrada ayer, hizo constar su sentimiento por el accidente ocurrido.

### Lo que dice Besteiro

Terminada la sesión, el señor Besteiro recibió a los periodistas y les dijo: «Ya han visto ustedes que hemos comenzado la discusión de esa larga serie de 205 enmiendas que ha presentado la minoría agraria al proyecto de Arrendamiento de fincas rústicas, y que comienzan pidiendo que se exceptúen los contratos que no excedan de 5.000 pesetas, llegando hasta la cifra de 20 pesetas. Mañana, posiblemente, no se discutirá el dictamen de Incompatibilidades, porque se trata de llegar a una fórmula de carácter general, y la comisión necesita estudiar algunos casos más que ha llegado a conocer últimamente. Lo que sí se hará es lo que a última hora ya se ha interpelado sobre la naranja, o mejor dicho, continuación de una que ya fué iniciada y que ha aceptado el ministro de Agricultura. Aparte de esto, es muy posible que pueda ir alguna de las proposiciones que hay pendientes, si hubiese tiempo para ello. Un periodista preguntó al señor Besteiro qué disposición había adoptado con los dos detenidos en la tribuna pública. «Los he enviado al juzgado de guardia. Lo he sentido mucho, pero no podía hacer otra cosa. Los fascistas detenidos son: Rafael Baró Castro, de 23 años, estudiante, y Pedro Collazo Cordero, de 23 años, mecánico.»

### Vigilancia contra el general Barrera y el señor Calvo Sotelo

Bilbao.—Se han tomado algunas precauciones por las carreteras, en las que se observa la presencia de la Guardia civil, que detiene a los coches que por ellas circulan. Según parece, la medida obedece a una vigilancia especial que se ejerce, porque se asegura que se proponen venir a España los señores Calvo Sotelo y Barrera.

### La desesperación de un individuo

Murcia.—En Arohena, José Antonio Pérez cobró un talón del Banco Español de Crédito, por valor de 8.000 pesetas. Marchó después a la farmacia de San Antonio, donde le esperaba un acreedor al que debía abonar aquella cantidad. Cuando iba a pagarle observó que le habían robado la cartera. Intentó suicidarse con un revólver, pero lo impidió el acreedor. Antonio ha sido detenido por usar el revólver sin licencia.

nisteriales están conformes con el programa radical socialista.

«El Socialista», ocupándose de la situación política, dice que todo el mundo, y especialmente la Prensa, está contra los socialistas y contra unos cuantos verdaderos republicanos, contra aquellos que pretenden mantener la línea izquierdista de la política republicana.

«Los hombres mejores del republicanismo, los de historia y conducta más claras y relevantes, están ya en la picota que una prensa antirrepublicana les guarda.

La ofensiva contra los socialistas y contra unos cuantos republicanos no se detiene ahí.

Seguirá adelante, más ambiciosa cada vez, hoy contra Marcelino Domingo, mañana contra otros.

«El Liberal» excita a los republicanos y a los socialistas a que formen un cuadro contra las cargas que vienen dando estos días los derrotistas.

Añade que aunque tiene muchos lectores, no puede escribir contra diez periódicos, que todos los días atacan al Gobierno.

«Esto es grave, pero no podemos remediarlo nosotros. No tenemos la pretensión de poder con todos.

Si a pesar de todos triunfa el Gobierno, será porque puede resistir.

El mal ambiente es cosa que está en el aire enrarecido. La más ligera renovación atmosférica determinará el cambio de ambiente.

«La Libertad» dice que aunque no haya crisis, lo que se pretende por los republicanos sinceros es un cambio de conducta, porque no habrá crisis ministerial, pero sí crisis de Gobierno, de Parlamento y de partidos.

No de otra manera se explicaría la dejación de deberes y la suspensión de funciones.

Que siga el Gobierno Azaña por los siglos de los siglos, pero que se rectifique la conducta.

A lo que no hay derecho es a hacer que esa crisis ministerial que convierte al Gobierno en una sombra, y esa crisis parlamentaria que impide aprobar asuntos de importancia por falta de votos prenda en el país.

«Ahorra» dirige duros ataques al ministro de Trabajo con motivo del recrudescimiento del pleito de la dependencia mercantil.

Dice que el señor Largo Caballero da otra vez ocasión a que el problema se encoque.

El comercio reducirá la nómina del personal auxiliar. Los patronos estarán deficientemente servidos. El paro adquirirá proporciones alarmantes en la dependencia mercantil.

Esta será la consecuencia más dolorosa de la política seguida por el ministro de Trabajo.

### La Reforma Agraria

Don Marcelino Domingo leyó en las Cortes un proyecto de ley acerca de la regulación del patrimonio rústico municipal.

Ha manifestado que la semana próxima comenzarán los asentamientos en varias provincias.

En breve leerá el proyecto del Banco Nacional Agrario.

Con éstos y con los proyectos de arrendamientos y de rescate y ordenación de bienes comunales, la Reforma agraria, a juicio del señor Domingo entrará en pleno período de su realización.

### Propuesta desestimada

Pontevedra.—El Ayuntamiento, por los votos comunistas y socialistas, ha acordado denegar la propuesta en que se solicitaron cuarenta mil pesetas para alojamiento de guardias de Asalto.

### Lo de Folguera

Oviedo.—Ante los rumores de que la Duro Felguera se propone trasladar a Bilbao los talleres de laminación, el gobernador ha reunido a representantes de obreros y de la empresa, confirmando ésta su propósito en vista de la actitud irreductible de los obreros.

### Los cambios

En el Centro de Contratación dieron los siguientes: Francos, 46'85. Libras, 89'85. Dólares, 8'99. Liras, 63'20. Francos suizos, 231'00. Belgas, 167'15. Marcos, 2'84.

### De un accidente marítimo

San Sebastián.—En aguas de Deva ha aparecido el cadáver de Pascual Arrieta, otra de las víctimas del hundimiento de la motora «Jesús».

### Crimen

En la calle de Lanuza, 15, descubrieron por motivos que se desconocen Apolonia Olmos e Isidora Serrano.

## Acercas de la reunión de los radicales socialistas

Se sabe que en la reunión celebrada esta mañana por los radicales socialistas, se trató del procedimiento seguido para presentar las bases de colaboración.

Se discutió acaloradamente, produciéndose incidentes entre los señores Domingo, Feced, Barnés, Gordin y otros.

No se llegó a un acuerdo. Continuará la discusión en la reunión de esta noche.

Parece que la mayoría estima improcedente el sistema seguido, estimando que implica desconfianza para los ministros.

El señor Gordin Ordás y sus amigos defienden la tesis de que el Comité es quien debe entenderse con el Gobierno, e imponer las resoluciones a la minoría y a los ministros.

La mayoría de los reunidos estimaron que en el partido se manifiesta claramente la conveniencia de la colaboración de los socialistas.

### Reunión del Comité Ejecutivo radical socialista

A las cinco se ha reunido el Comité ejecutivo radical socialista.

Esta reunión ha despertado gran interés.

### La minoría socialista

Reunida la minoría socialista, ha autorizado al señor Vidarte para que presente una proposición de ley definiendo los delitos militares y las normas a seguir por los tribunales de ese carácter.

Se admitió la dimisión del señor Morán en la comisión de Agricultura, sustituyéndolo con el señor Martín.

Se acordó donar 5.000 pesetas con destino a la rotativa.

### Choque de vehículos

Zaragoza.—Cerca de Pina han choqueado un camión y un carro, resultando muertos el conductor y el carrero.

### Las Cortes

A las cuatro y cinco abre la sesión el señor Besteiro.

Hay gran desanimación. En el banco azul el señor Prieto.

Se aprueba el acta de la sesión anterior y se entra en el orden del día.

Se aprueban definitivamente las concesiones de créditos votadas ayer.

Se toma en consideración una proposición de ley del señor Espín cediendo al ayuntamiento de Villajoyosa el antiguo convento de Agustinos y terrenos anexos, y otra de la señora Campoamor solicitando la emisión de sellos con la efigie de Mariana Pineda.

Se aprueba un dictamen concediendo un crédito extraordinario para jubilaciones, viudedad y orfanidad del personal del Patrimonio de la República, y se pone a discusión el proyecto de Arrendamientos rústicos.

El señor Lamamié defiende una enmienda al artículo primero y se refiere al auxilio prestado por los radicales al Gobierno para que tuviera «quorum».

El señor Guerra del Río: «Para leyes laicas, sí. El señor Royo Villanova. —¿La del Jurado es ley laica? El señor Guerra del Río: —No, pero ya la habíamos votado. Además no os hagáis ilusiones en cuestiones republicanas. (Muy bien. Rumores.)

El señor Lamamié aboga porque se exceptúe de la aplicación de la ley a los pequeños propietarios. (Sigue la sesión.)

### De Barcelona

ALBOROTO EN LA SESION DEL PARLAMENTO CATALAN

Presidida por el señor Casanovas, celebró sesión ayer tarde el Parlamento catalán.

En la sección de ruegos y preguntas, el señor Ventosa y Calvell formuló una queja al consejero de legado, diciéndole que de un tiempo po a esta parte, todos los actos públicos que organiza la Liga son frecuentemente interrumpidos por gente que sin duda asiste a ellos con propósitos perturbadores.

Presentó el caso de un mitin que tenía que haberse celebrado el viernes pasado en Olot, y en el que se presentaron algunos grupos de comunistas en actitud agresiva, lo que determinó que hubieran algunas colisiones entre los correligionarios del señor Ventosa y los alborotadores.

El consejero delegado le contestó diciendo que desde luego el Consejo de la Generalidad tiene el propósito de que estos actos de violencia no lleguen a constituir una costumbre en Cataluña, y que a ello se pondrá remedio en cuanto los servicios de orden público dependan de la Generalidad.

Dijo, sin embargo, que en el acta de Olot hay que tener en cuenta que algunos de los correligionarios del señor Ventosa concurre-

ron al mitin con porras y bastones, observando en general una actitud agresiva que fué lo que soliviantó los ánimos de los alborotadores.

El señor Ventosa continuó diciendo que, en efecto, algunos de sus correligionarios se habían propuesto de garrotos, pero que esto era debido a que tenían noticias de que iban a ser interrumpidos y de que algunos grupos se proponían alborotar y agredir a los oradores.

Era natural que, en vista de estas noticias, algunos se apresurasen a tomar precauciones.

El señor Ventosa fué interrumpido en este momento por algunos individuos de la mayoría, que acusaron a la Liga de hacer una política paucista.

El señor Ventosa replicó que los que hacían esta política eran algunos individuos de la mayoría.

Con este motivo se cruzaron frases violentas entre algunos diputados de la mayoría y los de la Liga, promoviendo un escándalo formidable.

Durante algunos minutos la bronca fué épica, hasta que el presidente consiguió acallar el alboroto.

Se prosiguió luego la discusión del proyecto de creación de una Caja de Crédito Agrícola y se aprobaron algunos pequeños proyectos de personal subalterno.

### INCENDIO

En la madrugada de ayer fueron avisados los bomberos de que en el término de Horta, en el bosque llamado de Masdeu, había un gran incendio.

Rápidamente acudieron al lugar indicado el retén de bomberos con el material correspondiente de la Sagra y otro coche bomba con sus servidores de la central.

En el lugar del fuego se pudo apreciar que éste había prendido en dos puntos distintos del bosque, dedicándose los bomberos a atajarlo en ambos sitios.

### UN PETARDO QUE EXPLOTA

Ayer tarde hizo explosión un petardo en la tienda establecida en la casa núm. 47 de la calle de la Cera, y en la cual se estaban construyendo obras de albañilería.

El petardo produjo fuerte detonación y sembró gran alarma entre el vecindario y transeúntes.

No se registraron desgracias personales, aunque sí algunos daños materiales de consideración.

Se supone que el individuo que arrojó el petardo lo hizo subiendo por la escalera de la casa de al lado y desde allí lo arrojó al patio de la tienda.

### SE ACLARA UN SUCESO

Han sido puestos a disposición del juzgado de guardia Antonio Vilagrassa Barrachina, Pablo Gallén Gargallo, Juan Campillo Ramón, Francisco Pérez Villanueva y Mariano Sánchez Artés, a quienes se supone complicados en el atraco cometido el día 25 del pasado mes en la fábrica de chocolates Juncoosa, de donde los asaltantes se llevaron unas 27.000 pesetas.

La Policía supo que el mencionado Vilagrassa Barrachina, meritorio en las oficinas de la mencionada fábrica, había hablado repetidas veces con algunos amigos suyos de la forma en que se llevaban a cabo las operaciones de cobro y pago en las oficinas de la casa Juncoosa. Asimismo se averiguó que Vilagrassa, con los amigos a quienes había facilitado tales detalles, solía reunirse en un bar, coincidiendo en estas reuniones siempre los mismos individuos, que resultaron ser los que la Policía ha detenido.

Aun cuando todos han manifestado que de la misma manera como habían hablado de los negocios de la fábrica y forma de llevarse a cabo los trabajos en la oficina en la que trabajaba el Vilagrassa, solían hablar de otras muchas cosas. Han negado toda participación en el robo que se les imputa, pero parece ser que la Policía posee otros elementos en que fundar sus sospechas.

Después de prestar declaración ante el juez de guardia todos los detenidos ingresaron en los calabozos del Palacio de Justicia, rigurosamente incomunicados.

### GUARDIA CIVIL AGREDIDO

Anoche, cuando pasaba por la calle de Cortes, esquina a la de San Juan de Malta, barriada de San Martín, vestido de uniforme, el guardia civil Cecilio Cid Llançhs, de 25 años de edad, perteneciente al cuartel de Pueblo Nuevo, le salió al paso un grupo de unos siete u ocho individuos, los cuales hicieron además de abanzarse sobre el mencionado guardia.

Este, que se dio cuenta de la actitud sospechosa de los que formaban el grupo, les dió el alto, al mismo tiempo que los desconocidos saaban a reducir senza pistolas y hacían fuego contra él.

El guardia se tiró al suelo y repelió la agresión, haciendo uso de su pistola, cruzándose unos 20 ó 25 disparos entre los agresores y el agredido.

A pesar de haber sido alcanzado por una de las balas de los del grupo, el guardia siguió disparando y persiguiendo a aquéllos, que

ante la reacción del guardia, se dieron a la fuga.

Al ruido de los disparos acudieron al lugar del suceso otros agentes de la autoridad, quienes saieron en persecución de los agresores, los cuales ya habían desaparecido en diferentes direcciones.

Conducido al dispensario municipal de Pueblo Nuevo, el médico de guardia que le practicó la primera cura, apreció al guardia Cecilio Cid esquistosmosis y contusiones en el muslo izquierdo, debido a rozadura de bala, de pronóstico leve.

Una vez asistido el lesionado, fué hospitalizado en el cuartel de Pueblo Nuevo, a donde se dirigió cuando fué agredido; y a juzgar por las explicaciones dadas por el perseguido, parece ser que los agresores abrigaban el propósito de desarmarle.

Respecto a los móviles de la agresión, se cree que se trata de una venganza, pues parece ser que el referido guardia se ha significado en la persecución de delitos de los llamados sociales.

Según otra versión, los móviles de la agresión obedecieron a que los del grupo eran atracadores, a quienes el guardia, al pasar por aquel lugar, les desbarataba algún golpe que tenían preparado.

Se ignora si los disparos del guardia alcanzaron a alguno de sus agresores, pues la oscuridad del lugar donde ocurrió el hecho, no permitía apreciarlo.

### EL PLANTE EN LA CARCEL MODELO

El gobernador ha dicho a los periodistas acerca de los alborotos registrados anoche en la Cárcel Modelo, que la Prensa ha reflejado con exactitud los motivos del plante, y que en cuanto al rumor de que había armas, no fué hallada ninguna.

Los desperfectos causados no tienen la importancia que se suponía.

Los presos que se sumaron a la protesta, creyendo que se apaleaba a un compañero, cuando en realidad lo que ocurría era que cuatro presos extranjeros apaleaban a un ordenanza, al saber las verdaderas causas, han dicho que no tomarán parte en esta clase de hechos.

### LA HUELGA DE LA CONSTRUCCION

Un periodista ha preguntado al gobernador acerca de la reunión celebrada anoche con los patronos de la construcción, y ha dicho que les hizo una conminación para que, sin dilación ni pretexto, reanuden inmediatamente los trabajos.

Acerca de los rumores de huelga de las secciones de agua y luz, ha dicho que tiene dos aspectos: las bases del Jurado mixto y las del Sindicato, los cuales están discutiendo con armonía, y se confía en que llegarán a un arreglo.

### HALLAZGO DE UNA BOMBA

Se ha dado cuenta al juzgado de que en la ventana de una casa de la calle de Castillejos, donde hay un depósito de hielo y cervezas de la casa Damm, se ha hallado una bomba de grandes dimensiones que no ha llegado a estallar.

Ha sido transportada al campo de la Bota.

### DETENCION

En unas obras de la barriada de Sans, la Guardia civil ha sorprendido a un grupo de cuatro o cinco individuos que, al darles el alto, han emprendido la huida, siendo detenido uno de ellos llamado José González Martínez, a quien se ha ocupado una pistola con dos cargadores y nueve cápsulas.

Otro de los fugitivos ha arrojado a tierra una pistola.

### COACCIONES

Ha sido detenido por ejercer coacciones, un individuo llamado Angel Pérez, que ha quedado en la Jefatura de Policía.

### Palabras de gratitud

La comisión de falla de la calle de la Barraca y adyacentes, de los poblados marítimos, queda sumamente reconocida y da las más expresivas gracias a los vecinos éstos y al público en general, que con sus votos han contribuido al brillante triunfo obtenido por nuestra simpática representante señorita Amparito Abors, en la elección de fallera mayor para el año 1934, cuyo honorífico título ostenta desde ayer.

Al mismo tiempo, la agradecida las hace extensivas a toda Valencia, y en particular a la Prensa valenciana, que con sus desinteresados elogios ha contribuido a dar mayor relieve al acto y al triunfo conseguido.

## La Correspondencia de Valencia EN MADRID

Los lectores que se trasladan a Madrid hallarán nuestro periódico en el siguiente punto: KIOSCO DE T. GOMEZ Alcalá, 22, frente al Alcazar

## El XLI concurso regional de bandas civiles

El Orfeón Donostiarra, en su primera audición, produjo un efecto magnífico por su acoplamiento y la belleza de sus voces.

Iniciaron su actuación con el «Guernika ko arbolak», el himno de la Patria vasca, oído a pie firme, terminándola con el «Himno Regional» valenciano que, al igual que «L'entrá de la murta», hubieron de bisar entre grandes ovaciones. Y en todos los números cantados, mostraron una justeza difícil de superar.

Solamente es de lamentar que al igual que la obra de Giner, no fuera cantado el Himno en la misma lengua que está escrito.

Al ejecutar la banda de la «Unión de Pescadores» del Cabañal, produjese un gran alboroto, por silbar una gran parte de público, según se dijo, como protesta de actuar como director de ésta agrupación el mismo maestro que ya había actuado en la de Masanasa, aparte de alguna inclusión de músicos extraños a la banda.

Contrariando la protesta los del Puerto, y entre unos y otros, no hubo quien pudiera oír la audición, no pasando la cosa a mayores por la intervención de los guardias.

Y terminó la sesión sin otra novedad, y con la actuación de la Banda Municipal de Castellón, que fué muy aplaudida.

Esta tarde se ha repetido el simpático desfile de las bandas por las calles de la ciudad.

A las tres y media se ha constituido el Jurado en la misma forma que ayer, comenzando inmediatamente el desfile, que se ha efectuado por el siguiente orden:

«Ateneo Musical La Lira» de Corbera, 40 plazas; director, don Mariano Martí Blay; desfiló interpretando «Semper Fidelis», de Sousa.

«Artística Musical» de Vall de Uxó, 40 plazas; director, don Leo polo Palau; interpreta «Cyran», de Allier.

«Ateneo Musical El Porvenir» de Alcaicer, 40 plazas; director, don Amadeo Gasó; ejecuta «Fuen Arca», de Soutullo.

«Agrupación Musical» de Paterna, 40 plazas; director, don José Medina; interpreta «Moyeuve», de Werkmeister.

«Municipal» de Turis, 39 plazas; director, don Baldomero Roig; interpreta «Victoria», del maestro de la banda.

«Centro Musical Eslava» de Albuixech, 39 plazas; director, don Francisco Olmos; interpreta «Am parin Pilar», del propio director.

«La Primitiva» de Caregente, 64 plazas; director, don José Alvarez Cancio; interpreta, «Gloria al pueblo», de P. Artola.

«Ateneo Musical» de Cullera, 67 plazas; director, don Mariano Puig; interpreta «Paris - Nueva York», de Allier.

«Centro de Socorros Mutuos» de Alacuas, 74 plazas, que dirige don Emilio Seguí, desfiló con un director espontáneo por incomparancia del titular; interpreta una marcha cuyo título desconocemos.

«Unión Musical» de Caregente, 70 plazas; director don Carlos Cosme; interpreta «Guardias republicanas», de André.

La Municipal de Valencia, llevando al frente a su director señor Ayllón, con el del Orfeón Donostiarra, maestro Gorostidi; desfiló a los sonos de «Grao», de R. Silvestre.

Finalmente, la Municipal de Castellón que hoy, al igual que ayer, actúa sin opción a premio, ha hecho su entrada en la pista dirigida por el maestro Felip, y a los sonos de «La Girald», de Juarranz.

Todas ellas desfilan con marcialidad, llevando al frente sus respectivas banderas, si bien no resultan esta vez los desfiles tan vistosos por el poco cuidado que tienen los organizadores de mantener la pista libre de ejecutantes y espectadores, que dificultan las evoluciones de las bandas. Cosa bien lamentable, ya que éste es uno de los detalles más atraeyentes del festejo.

Seguidamente han comenzado a actuar las bandas inscritas en la primera sección, ejecutando la obra obligada «Torre Bermeja», serenata de Albéniz, cosechando todas grandes aplausos.

Unicamente al subir al tablado la banda de Unión de Pescadores del Cabañal, se han reproducido las protestas de ayer, que esta tarde han adquirido un carácter de mayor gravedad.

Uno de los protestantes ha sido agredido por varios admiradores de la banda de Pescadores, siendo tenidos los escandalosos por la fuerza de Asalto.

Durante la actuación de los del Cabañal han continuado las protestas con nuevos incidentes, bofetadas y detenciones, renaciendo la calma al cabo de un rato.

Al cerrar la edición está actuando el Orfeón Donostiarra, conjuntamente con la Banda Municipal de Valencia, ejecutando el siguiente programa:

1.—«Guernika ko arbolak» «Himno vasco».—Iparaguire Esnaola. (A cuatro voces mixtas).

2.—«Sardana de las monjas» (coro catalán).—Morera. (A siete voces mixtas).

3.—«Viva Aragón» (Jota aragonesa).—Retana. (Solistas: tenor, señor Arruti; barítono, señor Gurruçaga).

4.—«Meñistófeles» (prólogo).—Boito. (Para coros y banda).

5.—«La Dolores» «gran jota».—Bretón. (Para solistas, coros y banda. Solistas: tenores señores Arruti y Oyazabal).

6.—«Himno de Valencia».—Serrano. (Para solo, coros y banda. Solista: tenor señor Aguirreche).

A las bandas inscritas en la segunda sección y las de la especial, les corresponde actuar después, ejecutando la obra de libre elección, y como final, la Municipal de Castellón, fuera de concurso habrá interpretado «Suite en la», de Julio Gómez, terminando de esta forma la jornada musical. El epílogo está señalado para la noche en la Alameda, donde el Jurado ha de dar el fallo del Certamen.

## SUCESOS

### EL QUE LA SIGUE LA MATA

Desde el 21 de julio último el estudiante don Luis Gabaldón Madrigal, de 22 años, venía persiguiendo la pista de un reloj de oro que había echado a andar sin su conocimiento en el campo del Levante F. C., y hoy, cumpliéndose el dicho del que la sigue la mata, el joven Gabaldón ha logrado descubrir el paradero de su cronómetro.

Estaba parado en una casa de empeño o de compraventa, como ahora, para despistar, se las llama.

El hallazgo ha sido puesto en conocimiento del juzgado.

### ¿NO QUIEREN CONVENCERSE!

No quieren convencerse de que la cartera es un estorbo, y como estorba en el bolsillo de la americana ajena, los encargados de corregir a los cabezudos que la llevan se afanan por afanarlos.

Ayer tarde, en un autobús del Grao le sustrajeron a Mariano Castell Polo la cartera con 150 pesetas.

Hay que implantar la moda de los sincarteristas para chinchar a esos laboriosos hombres que la persiguen tan enconadamente.

### LOS DESESPERADOS

Por estar cansado de vivir y de beber, anoche intentó poner fin a su existencia, disparándose un tiro en el pecho, el vendedor ambulante Ricardo Alfaro Otero, de 34 años, natural de Madrid y sin domicilio conocido en Valencia.

El hombre se colocó para succionar en la esquina de la calle de Eixarchs y Santa Teresa, y al caer se dió contra la esquina.

Afortunadamente el casi deshecho resultó con una herida de poca importancia.

### ATROPELLOS DE AUTO

En la calle de Colón, esquina a la de Sagasta, ha sido atropellado por un auto el niño José María Martínez Bascañán, de 11 años, domiciliado en la calle del Hospital, 22, resultando con una herida contusa de forma anular en la rodilla izquierda, escoriaciones en ambos codos y rodilla derecha y epistaxis.

Después de curado en la casa de Socorro de Colón, ha sido trasladado al Hospital.

También en esta casa de Socorro ha sido asistido Vicente Soler Pastor, de 59 años, ordenanza, vecino de Benimaçlet, a quien un auto en la plaza del Temple le ha producido contusiones en las piernas, región parieto-occipital y tórax, de pronóstico grave.

El guardia jurado Miguel Panach, al darle el sitio se vió de pronto agredido por los desconocidos. El otro guardia que acompañaba a Panach echóse la carabina a la cara, evitando que los desarmasen; pero entre unos y otros se estableció una verdadera lucha durante la cual se disparó la carabina de Panach, matando a uno de los que se resistían a las intenciones de los guardias.

El compañero del muerto fué detenido. Se trata de dos ladrones zuelos de frutas que tenían atemorizados con sus robos a los dueños de aquellos huertos.

### EL SUCESO DE AYER EN EL PUERTO DE SAGUNTO

En el Puerto de Sagunto y sitio conocido por el Camino de los Huertos, fueron sorprendidos ayer por los guardias jurados dos individuos que llevaban sendos sacos sobre sus espaldas.

El guardia jurado Miguel Panach, al darle el sitio se vió de pronto agredido por los desconocidos. El otro guardia que acompañaba a Panach echóse la carabina a la cara, evitando que los desarmasen; pero entre unos y otros se estableció una verdadera lucha durante la cual se disparó la carabina de Panach, matando a uno de los que se resistían a las intenciones de los guardias.

El compañero del muerto fué detenido. Se trata de dos ladrones zuelos de frutas que tenían atemorizados con sus robos a los dueños de aquellos huertos.

El compañero del muerto fué detenido. Se trata de dos ladrones zuelos de frutas que tenían atemorizados con sus robos a los dueños de aquellos huertos.

El compañero del muerto fué detenido. Se trata de dos ladrones zuelos de frutas que tenían atemorizados con sus robos a los dueños de aquellos huertos.

El compañero del muerto fué detenido. Se trata de dos ladrones zuelos de frutas que tenían atemorizados con sus robos a los dueños de aquellos huertos.

El compañero del muerto fué detenido. Se trata de dos ladrones zuelos de frutas que tenían atemorizados con sus robos a los dueños de aquellos huertos.

# Guía industrial y mercantil de Valencia (Casas recomendadas)

**ALMACENISTAS DE ABONOS**  
 JOSE ANTONIO NOGUERA, S. A., Gran Vía Marqués del Turia, 12. Tel. 14.530.  
 ISMAEL BARBERA, Jorge Juan, 7. Tel. 13.746.  
 JOSE MANZANET CHAFER, Jorge Juan, 3. Tel. 12.946.  
 SOCIEDAD ANONIMA AZAMON, Pintor Sorolla, 29. Teléfono 14.495.

**ACEITES**  
 AGUSTIN ALAMAR (HIJO), Trench, 12. Teléfono 11.167.  
 INDUSTRIA ACEITERA CASANOVA, S. A., Mar, 60. Teléfono 11.205.  
 INDUSTRIAS MOSCARDO DE ACEITES Y JABONES, S. A., Emilio Castelar, 10. Tel. 13.160.  
 JOSE ANTONIO NOGUERA, S. A., Marqués Turia, 12. Teléfono 14.530.

**AGENCIAS DE ADUANAS**  
 MARTI Y MUÑOZ, Muelle Levante, 9. Tel. 31.545.  
 ROMANI Y MIQUEL, Muelle, 15. Tel. 30.810.  
 TIMOTEO KERRI FERIGLE, Colón, 46. Tel. 12.606.  
 JUAN BASTISTA IBANEZ CARLES, Libertad, 8, bajo (Puer. te). Tel. 31.947, Valencia.

**IMPRESAS, LITOGRAFIAS Y TIMBRADO DE PAPEL**  
 HIJOS SIMEON DURÁ, Angel Guimerá, 29. Tel. 12.813.  
 ENRIQUE MIRAVET NAVARRO, Hernán Cortés, 14. Teléfono 10.238.  
 JOSE OLMOS PERPIÑA, Serrano, 9. Tel. 11.462.  
 HIJA DE JOSE ORTEGA, Pi y Margall, 45. Tel. 12.010.

**REGISTRO DE PATENTES DE INVENCION Y MARCAS DE FABRICA**  
 JOSE LOPEZ, agente oficial para su tramitación. Con residencia personal en Valencia, Avenida Blasco Ibañez, 1. Tel. 12.550.

**CURTIDOS**  
 VICENTE BOLUDA MARTINEZ, Blanqueras, 31. Teléfono 11.605.  
 AGUSTIN OMS SCHIAFFINO, Guillén de Castro, 93. Teléfono 12.312.  
 HIJOS DE ANDRES SENRERA, P. Morera, 7. Tel. 14.132.

**CERRAJERIA**  
 JOSE RIEGER, Francisco Semper, L. Tel. 14.764.

**TALLERES REPARACION AUTOMOVILES**  
 GASPAR MARCO GIMENO, garage Victoria (frente puente del Mar). Teléfono 14.761.  
 EUSTAQUIO CASTELLANO (ballestas autos), A. Peris y Valero, 281. Tel. 12.281.  
 FRANCISCO FERNANDEZ (Electromecánico), Maestro Gozalvo, 47. Tel. 12.123.  
 JOSE PASTOR (Carrocerías), Almirante Cadarso, 29. Teléfono 14.868.

**AZULEJOS, BALDOSAS Y BALDOSINES**  
 VICENTE BELENGUER GIBNER, Matemático Marzal, 23. Teléfono 10.303.  
 VICENTE FURIO, Cuencá (Pasaje Izquierdo), Tel. 10.425.  
 MANUEL SALOM, Jesús, 10. Teléfono 15.808.  
 ALBERTO LOPEZ, plaza San Pablo, 4. Tel. 13.792.  
 FRANCISCO GARCIA MUÑOZ, Jordana, 34. Tel. 10.392.  
 HIJOS DE JUSTO VILAR, San Vicente, 46. Teléfono 11.054.

**MANUFACTURAS EN BRONCE**  
 MARTINEZ Y ORTS, Gran Vía Jesús y María, núms. 46, 48 y 50. Teléfono 12.142.  
 PASCUAL SANCHIS MANZANO, Cuencá, 42. Tel. 10.535.  
 SALVADOR IZQUIERDO HURTADO, Cuencá, 26. Tel. 14.830.  
 MORENO, S. A., Almirante Cadarso, 23. Tel. 10.314.  
 MARTINEZ Y COLOMER, Avenida Guillén de Castro, número 59. Tel. 13.565.

**AUTOMOVILES**  
 AUTOLOCOCOMION CASANOVA, Paz, 25 y 27. Tel. 11.205.  
 LUIS BASSET BADIA, Avenida Nicolás Salmerón, 7. Teléfono 13.025.  
 MIGUEL BRU ANDRES, Mompalme, 6. Tel. 11.777.  
 FRANCISCO CUBELLS PLA, Mar, 23. Tel. 13.720.  
 CHRISLER, Colón, 34. Teléfono 14.253.

**DECORADORES**  
 FRANCISCO ROS ANDRES, Maestro Gozalvo, 10. Tel. 15.113.

**CALDERERIAS EN COBRE**  
 DANIEL MARTINEZ GARCIA, Avenida Puerto, 185. Teléfono 31.208.

**CAMAS METALICAS**  
 ANGEL SENDRA, calle número 34. Tel. 10.750.

**CARPINTERIAS**  
 MANUEL MORATA DIAZ, Guillén Castro, 187. Tel. 12.416.  
 EVARISTO BAS BADA, Mallorca, 3.

**FABRICA DE CAJAS DE CARTON Y ESTUCHES**  
 SALVADOR BALAGUER GARCIA, Gracia, 38. Tel. 12.465.  
 EUGENIO MOLTO, Lepanto, 7. Teléfono 12.933.  
 JOSE GARCIA CARCELLER, Guillén de Castro, 57. Tel. 13.933.

**FERRETERIAS**  
 ERNESTO FERRER, S. A., Barcas, 2. Tel. 14.460.

**FABRICAS DE CARTON Y ALMACENES DE TRAJOS Y PAPELES**  
 VIUDA DE EUGENIO MOLTO, Fábricas de cartón y Almacén de trajes, papeles, etc. Despacho, Lepanto, 7. Teléfonos 12.933, 10.404 y 14.653.

**ENVASES PARA FRUTAS**  
 JUAN FRANCISCO PEREZ MONTORO, Serrano, 37. Teléfono 30.106, Grao.  
 RAMON GIMENO, Consuelo, 14. Tel. 31.709 (Grao).  
 BENET Y GARCI, Padre Porta, 20. Tel. 31.007 (Grao).

**CONSTRUCTORES DE MAQUINARIA**  
 VIUDA DE MARIANO BOU, camino Barcelona, 118. Teléfono 11.705.  
 VICENTE FERRANDO GAY, Avenida Puerto, 119. Tel. 31.809.  
 HIJO DE FRANCISCO CLIMENT, M. Marzal, 12. Tel. 13.224.

**CHARTULA TIPO LITOGRAFICA**  
 J. G. CARCELLER, Primera casa en Pay-Pays, Cartonajes, Rejones, Avenida Guillén de Castro, 57. Tel. 13.933.

**FABRICAS DE CALZADO**  
 ERNESTO FERRER, S. A., José María Orensé, 31. Teléfono 14.543.

**REPARACION Y CONSTRUCCION DE RADIADORES DE AUTOMOVILES Y AVIACION**  
 JOSE TORRES, Despacho, Jorge Juan, 15. Tel. 13.814, Fábrica, Joaquín Costa, 9.

**COMESTIBLES Y ULTRAMARINOS**  
 SIXTO AYORA CORTES, San Vicente, 160. Tel. 13.284.  
 MARTIN BARRACHINA, Emilio Castelar, 22. Tel. 11.908.  
 MANUEL VINAIXA, Vicente La Roda, 13. Tel. 31.505.  
 ¿Quiere estar usted bien servido de ultramarinos? Llame al teléfono 11.138. JUAN NAVARRETE CAMARA, plaza Collado, 7.

**CRISTALERIA, LUNAS Y VIDRIO**  
 LA CRISTALERIA VALENCIANA, Mar, 24. Tel. 13.904.  
 J. PRATS, Colón, 7 y 9. Teléfono 12.906.  
 SALVADOR SANCHO RAUSSELL, Cuencá, 24. Tel. 10.603.

**FABRICA DE ARTICULOS DE PIEL Y MARROQUINERIA**  
 SIMEON M. SANJUAN, Gran surtido en cinturones y monederos. Alicante, 13.

**CHAPAS Y TABLEROS**  
 SALVADOR VILLARRASA, Jesús, 85. Tel. 12.221.  
 JOSE M. BARONA, A. Pérez Galdós, 31. Tel. 12.232.  
 BELLOCH Y CASTELLANO, camino Campanar, Tel. 14.027.  
 SALVADOR SANCHO, Carrera San Luis, 61. Tel. 10.521.  
 FRANCO TORMO, camino Picasset, 8. Tel. 12.302.  
 VIUDA DE ERNESTO VALLES, Lepanto, 9. Tel. 13.227.

**TONELERIAS**  
 RAFAEL ROIG LAZARO, Trajesía San Vicente, 34. Tel. 31.536.

**FABRICAS DE HARINAS**  
 MANUEL GALINDO, Pérez Galdós, 10. Tel. 13.745.

**DROGUERIAS Y PERFUMERIAS**  
 «LAS BARCAS» SOCIEDAD ANONIMA GARCIA, Drogas, productos químicos, farmacéuticos y perfumería en general. Nuestras tiendas al detall: Central, Moratin, 27. Tel. 17.225. SUCURSALES: Don Juan de Austria, 38; Cirilo Amorós, 86. Tel. 14.232. Conde de Salvatierra de Alava, número 86. Tel. 14.232. Santa Teresa, 1. Tel. 17.522. Correjería, 13. Tel. 17.669. RAFAEL ARNAU FRANCES, almacén de drogas y perfumería del Agulla, plaza de Pellicers, 4, esquina a calle Quevedo.

**EBANISTERIAS**  
 VICENTE ALBELDA COLOMER, camino Real de Madrid, traste cuarto, R. B. Tel. 10.656. JOSE ESTORNELL CHAUMEL, A. Pérez Galdós, E. J. Teléfono 13.943.  
 MARIANO GARCIA, fábrica y exposición, Nicolás Factor, número 21 (junto Jesús). Tel. 10.101. JOSE LIERN, Paz, 22. Teléfono 12.510.  
 VICENTE LLOPIS MARTI, Angel, 3. Tel. 14.024.  
 ARTURO TORRES FERRER, A. Peris y Valero, 286. Tel. 14.040. MUEBLES BARGUES, Azcazragra, 37, Don Juan de Austria, 9. Teléfono 14.602.  
 JOSE PINAZO MARIN, Pasaje Ventura Felip, P. Tel. 14.631. SANTIAGO JUAN CAMPOS, Pi y Margall, 49. Tel. 11.910. EMILIO VILELLA, Paz, 17. Teléfono 13.810.

**SERRERIAS MECANICAS**  
 VIUDA DE VICENTE L. VALLES, Doctor Monserrat, 17. Teléfono 11.590.

**BOTELLAS VACIAS--DESPERDICIOS DE PAPEL**  
 ANTONIO SOLER, Avenida 14 de Abril, 43. Tel. 16.962, y Bonaire, 32. Tel. 10.152.

**AGENCIA DE TRANSPORTES Y ACARREOS**  
 JULIAN COMPANY «LA UNIVERSAL», plaza Encarnación, 3. Teléfono 11.101.  
 GERARDO ROBBEDO «EL RAYO», Alicante, 10. Tel. 13.745.

**FOTOGRAFADORES**  
 JOAQUIN CATALA, Cirilo Amorós, 16. Tel. 12.405.

**GALLETAS Y PASTAS**  
 TUSSET HERMANOS, Don Juan Villarrasa, 1. Tel. 10.244.  
 PASTAS ALIMENTICIAS OLIVER, Elaboración diaria de las clases italiana, Excelente, jugo de legumbres y canalones, Cerrajería, 17, Tel. 10.028.

**CALEFACCIONES**  
 XERRI Y BONORA, Isabel la Católica, 4. Tel. 11.543.

**LANERIAS Y COLCHONERIAS**  
 SALVADOR ALCOVER, Co-medias, 15. Tel. 13.308.

**ALMACENES DE HIERRO**  
 RAMON BAGUENA, plaza del Mercado, 43. Tel. 12.337.  
 INDUSTRIAS DEL HIERRO, S. A. (Miguel Igual), calle San Vicente, Tel. 13.882.  
 HIJO DE MIGUEL MATEU, Guillén de Castro, 5. Tel. 13.000.  
 BERNARDO PRIETO, Carda, 14. Tel. 11.427.

**CORREAS, TRANSMISIONES Y LUBRIFICANTES**  
 «LA IBERICA», JULIO MARTINEZ PARRAS, Alfredo Calderón, 10. Tel. 13.900.

**LADRILLOS Y TEJAS**  
 FRANCISCO SORNI TRENCO, Alfara Patriarca, Tel. 21.

**MUEBLES CURVADOS**  
 VICENTE ORESPÓ CARBONELL, San Vicente, 186. Teléfono 13.908.  
 HIJO DE VENTURA FELIU, San Vicente, 302. Tel. 14.800.  
 VICENTE GARCIA MIRALLES, Amadeo de Saboya, 31. Teléfono 10.212.  
 FELICIANO BARTUAL MARCH (sucesor de José March), Picasset, 11 y 13. Tel. 14.300.

**TOLDOS Y LONAS**  
 VICENTE LLORENS OLLIVER, Avenida del Puerto, 193. Teléfono 31.305.  
 F. GARCIA ROVERA, Libertad, 174. Tel. 31.023. Sucursal, Teléfono 13.383.

**COCINAS**  
 AGUSTIN BURAGLIA, A. Pérez Galdós, 8. Tel. 13.469.  
 HIJO DE VICENTE SALASANCHO, Embaix, 29. Tel. 14.237.  
 LIBERIO SANCHEZ, Jorge Juan, 16. Tel. 11.753.

**ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES**  
 MATEO RIERA, Lauria, 19. Tel. 10.006.  
 PLACIDO NAVARRO PEREZ, Sorni, 22. Tel. 14.095.

**FABRICAS DE PAPEL**  
 JOSE VENTURA, camino Ferrerucha, 23. Tel. 13.244.  
 LUIS LAYANA, Pi y Margall, 64. Teléfono 10.741.

**HILADOS, TEJIDOS Y TRENZADOS DE YUTE**  
 PLACIDO NAVARRO PEREZ, Sorni, 22. Tel. 11.295.  
 HIJOS DE ANTONIO JULIA, Conde Salvatierra de Alava, Teléfono 14.804.

**CEMENTOS**  
 COMPANIA VALENCIANA DE CEMENTOS PORTLAND RAFF, Pintor Sorolla, 23. Tel. 11.380.  
 ERNESTO FERRER, S. A. «Asland», Barcas, 2. Tel. 14.460.

**CONFITERIAS Y PASTELERIAS**  
 POSTRE MARTI, Av. Blasco Ibañez, Tel. 15.020.

**DESPERDICIOS DE PAPEL, TRAJOS Y METALES**  
 MIGUEL MARTINEZ, Cuarte, 167. Tel. 14.333.

**TINTORERIAS**  
 FROILAN TORREJA, Bordadores, 5. Tel. 13.776.  
 REMIGIO SAPIÑA OCHOA, NER, Matemático Marzal, 19. Teléfono 30.813.

**ASCENSORES Y MONTACARGAS**  
 RUIZ, Calle Juan Bort, número 10. Tel. 14.760, Valencia.

**VENTAS DE MUEBLES AL DETALL**  
 PEDRO LLOPIS, Fábrica y Exposición, Gonzalo Julián, 10. Teléfono 12.093.

## ANUNCIOS GENERALES

### Compañía Trasmediterránea



Relación de los servicios que presta esta Compañía

**SERVICIO FIJO QUINCENAL MEDITERRANEO - CANTABRIO**  
 Salida quincenal los viernes para Almería, Motril, Málaga, Sevilla, Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Muxel, Santander y Bilbao.  
 Admita carga en este servicio para Villa Sanjurjo con transbordo en Melilla y para Ayamonte e Isla Cristina, con transbordo en Huelva, y al efecto se entregarán conocimientos directos con flete corrido.

**SERVICIO FIJO BISEMANAL CON BALEARES**  
 Salidas de Valencia los lunes a las 20 horas para Palma-Mayor; los jueves a las 10 horas para Ibiza-Palma.  
 Llegadas los lunes y jueves a las siete horas de Palma e Ibiza, respectivamente.

**SERVICIO FIJO BISEMANAL CON BARCELONA**  
 Con salidas de Valencia los miércoles y sábados siete tarde, y de Barcelona lunes y jueves a ocho noche.

**SERVICIO FIJO PARA LOS PUERTOS DEL MEDITERRANEO, NORTE DE AFRICA Y CANARIAS**  
 Con salidas de Valencia quincenalmente los viernes, admitiendo carga y pasaje.

**NUEVA LINEA DE FERNANDO POO**  
 Con salidas el día 16 de cada mes a las 30 horas para Alicante, Cartagena, Cádiz, Las Palmas, Tenerife, Río de Oro (facultativo), Monrovia, Santa Isabel y demás puertos del Continente, admitiendo carga y pasaje.

Para informes: DELEGACION DE LA COMPAÑIA EN VALENCIA: Muelle de Penitencia 30. Teléfonos 30.865 y 30.864.

### LA INTERNACIONAL

Preservativos de las mejores marcas y precios. Seguridad completa; marca FLECHA. EN BAR, núm. 6 (junto a calle Maldonado). VALENCIA.

### Compañía Transatlántica



**SERVICIOS DEL MES DE JULIO DE 1933**

**Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico**  
 El rápido vapor correo «HABANA» saldrá, salvo variación, de Bilbao y Santander el 24 de julio, de Gijón el 25 y de Coruña el 28, para Habana y Veracruz, escalando en Nueva York al regreso.  
 Próxima salida, salvo variación, el 25 de agosto.

**Línea del Mediterráneo a Puerto Rico - Venezuela - Colombia**  
 El rápido vapor correo «MAGALLANES» saldrá, salvo variación, de Barcelona el 20 de julio, de Valencia el 21, de Málaga el 22, de Cádiz el 24, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, Santo Domingo, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal.  
 Próxima salida, salvo variación, de Barcelona el 20 de agosto y de Valencia el 21.

**SERVICIO TIPO GRAN HOTEL; T. S. H.; CAPILLA ORQUESTA, CINEMA, TENNIS, ETC.**  
**VAPORES RAPIDOS Y DE LUJO; CAMAROTES DE TERCERA CLASE; AMPLIO COMEDOR; SALA DE LECTURA; PELUQUERIA, ETC.**  
 Para informes sobre pasaje y carga, al agente de la Compañía en Valencia, MIGUEL MITCO, Avenida del Puerto, número 362. Teléfonos 30.865 y 30.864.

### Camas metalicas muebles de todas clases

pianolas y rollos musica, cochecitos para niños

### VICENTE



**EDIFICIO DE OLIMPIA GARRIGUES, 2 y 4 VALENCIA**

Se vende villa-chalet en el punto más sano de Valencia; jardín, garaje, casa y corral, por cinco mil duros; vale doble, pues sólo el solar ya lo vale. Llaves al hacer la escritura. Para más detalles, señor López, plaza Miguelete, núm. 4, bajo.—Valencia.

**Viaje usted:**  
 con los baúles, maletas, maletines y portamantas, que vendo a precios muy económicos y de fuerte y esmerada confección.  
 Cinturones, tarjeteros, petacas, monederos, carteras, portadocumentos, bolsas y carteras colegio, mercado y doméstica, etc., etc.  
 Extenso surtido en BOLSOS SENORA a precios como nadie vende.  
 Verdaderos precios de fábricas  
**VEGA, SAN FERNANDO, 3 (Junto edificio Martí)**

### Se alquila

en la calle de Colomer, 6, piso tercero, por 60 ptas. al mes. Junto Mercado Central. Las Llavas, en la planta baja del 6.

### Chofer, se ofrece

para dentro o fuera de la capital, coche o camioneta; buenos informes. Razón: Calle Triador, 23, 4.ª puerta

### ALQUILAMOS

máquinas de escribir desde diez pesetas al mes  
**CASA ORBIS, Mar, 8**

### SE LIQUIDAN

Las mejores hojas de afeitar a cinco céntimos  
 Estuches de papel y sobres, a 0,50  
 Cintas para máquinas de escribir de la mejor clase, en todos los colores y tamaños, por docena, a 2,50.  
 (Sobre 20 hojas) 1 kilo del mejor papel. Tamaño 18 por 22, pesetas 175.  
 Talonarios de 100 hojas, tamaño 10 por 21, para cobrar alquileres, participaciones de Lotería, Vales, Facturas, Notas de Entrega, Recibos y otros modelos, a 0,30, y por cientos, a 0,65 talonario.  
 Y miles de artículos de escritorio, papelería, libros rayados y artículos de piel y pegamoid.

**Imprenta-Papelería Alemana**  
 Plaza del Miguelete, 4  
 Teléfono 14710

### Señorita

Independiente, instruida y culta, aceptaría protección de caballero honorable a cambio de compañía, incluso en viajes, balneario o casa análoga. Razón: Jorge Juan, esquina Gran Vía, kiosco de periódicos.

### No juegue con su estómago

Si siente acedías, mal sabor de boca, mareos, digestiones pesadas disenteria, etc., etc., use con toda urgencia HIPERACIGIL (antes LA PERLA ANTIGASTRALGICA) del doctor Gil Fernández.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

### BALCON SOBRE EL MEDITERRANEO

#### OSTRERO (Parque Ostrícola)

A cargo de MIGUEL COLLADO.—PASEO DE CARO, Tel. 31.906.  
 Sitio pintoresco y de moda hoy en día. Cocina especializada en los arroces a banda, marinera y langosta a la plancha y americana; mariscos de todas clases. Salones independientes para familias.  
 Siempre langostas vivas, extraídas del mar. Haga sus encargos al teléfono 31.906.

### Restaurant "TERMAS VICTORIA" Malvarrosa

Excelente cocina.—Cubiertos de 5, 6'50 y 8 pesetas.—Especialidad en langostas, americana, cardenal y rusa.—Langostinos y mariscos frescos.—Gran carta a precios módicos.—Hay saloncillos independientes con vistas al mar.—Los domingos por la tarde The Dansant.—Teléfono 31.046.

### PAN REGIMEN

Para diabéticos, analizado por los laboratorios Peset y recomendado por médicos especializados  
**Casa LOPEZ (S.º Pi Margall, número, 3)**

### Urge vender

automóvil Turismo 13 HP., estado inmejorable, gomas nuevas, a toda prueba; precio módico.  
 Razón: Avenida del 14 de Abril, 86. Reparación de neumáticos.

### MARMOL Y LAPIDAS

MESAS Y VELADORES para cafés, nuevos, más baratos que los usados. Vedlos antes de comprar en otro sitio.  
 Precios de LIQUIDACION  
**BONACASA — PAZ, núm. 31**  
 Teléfono 14.929

Aragón en Valencia

ESTA INFORMACION VIENE DE LA PAGINA PRIMERA

próxima pasada sesión. En la parte referente al acuerdo de dar el nombre de Aragón al nuevo puente sobre el Turia.

Y seguidamente el señor alcalde de Zaragoza ha procedido a cortar la cinta referida, dándose con ello el señor Martínez Andrés ha dado por inaugurado el puente.

do un viva Valencia, que ha sido contestado entusiastamente por el público, con un viva Aragón, mientras tímbrase clarines y Banda Municipal ejecutaban la Marcha de la Ciudad.

A continuación todo el cortejo ha atravesado a pie el puente, mientras tras disparadas numerosas caracasas y dos tracas, una a cada lado del puente.

En la parte de este recayente a la Avenida de Jacinto Benavente, esperaban los coches, que una vez han recogido a sus ocupantes, han vuelto a componer la comitiva en el orden anteriormente referido.

Al Ayuntamiento

La comitiva se ha dirigido al Ayuntamiento por la Gran Vía del Marqués del Turia, calle de Pi y Margall y plaza de Castelar.

Cuando la cabeza de la comitiva ha llegado a las Casas Consistoriales, se han disparado desde el centro de la plaza numerosas caracasas y se ha prendido fuego a varias tracas, que han recorrido dicha plaza y la Avenida de Nicolás Salmerón.

En los alrededores del Ayuntamiento y en toda la plaza de Castelar se había reunido una gran muchedumbre, que prodigaba sus aplausos a las representaciones arraigadas y especialmente a las bellísimas representantes de la región hermana.

La ovación ha revestido caracteres imponentes, cuando se han apeado del coche los alcaldes de Zaragoza y Valencia, haciéndose extensiva al comandante general señor Riquelme y a don Juan Calot.

La recepción oficial

El vestibulo de la Casa de la Ciudad, así como la escalera principal, se hallaban adornados con plantas.

En los rellanos del primer piso esperaban la fallera mayor de 1932, señorita Leonor Aznar Carceller, espléndidamente ataviada de labradora valenciana, con dos pajarillos Luis XV y una corte formada por ocho parejas de niños, también ataviados a usanza valenciana, y que llevaban sendos ramilletes.

Al subir las autoridades la escalera ha salido a su encuentro la señorita Aznar seguida de su corte infantil y ha lanzado a los pies de la representación aragonesa una gran cantidad de rosas y claveles rojos, mientras la banda municipal interpretaba «El entré de la murtas» y posteriormente el Himno de Riego, mientras el público, que se había colocado en los balconillos y en los pasillos prorrumplía en ovaciones clamorosas y en vítores de entusiasmo.

Seguidamente la comitiva ha penetrado en el salón de sesiones. Las autoridades y las banderas han ocupado el estrado presidencial, y las representaciones aragonesas y valencianas se han acomodado en los escaños y palcos.

El presidente de la Diputación de Valencia señor Calot ha hecho uso de la palabra para dar la bienvenida a los hermanos de Aragón y señalar la significación del acto, que es de correspondencia a los que en abril se celebraron en Zaragoza. Ha terminado su breve oración expresando su deseo de que los pueblos que en el pasado unieron sus glorias caminen juntos hacia un risueño porvenir.

Don Luis Quensanz, presidente de la Diputación de Zaragoza, ha manifestado que pensaba ser breve porque el señor Calot había dado el ejemplo y porque la emoción no le dejaba extenderse en consideraciones. Ha añadido que siempre era su propósito recoger el sentir de Aragón y que seguramente procedía así en estos momentos al manifestar su entusiasmo por Valencia, la región privilegiada de la naturaleza, el país en el que nada se puede comparar si no es la belleza de la misma mujer valenciana. A continuación se ha referido a la fraternidad histórica de Aragón y Valencia, aludiendo a la personalidad de Don Jaime I y señalando que a partir del siglo XIII, los dos pueblos estuvieron unidos por empresas guerreras, que era lo que entonces principalmente unía a los pueblos, así como hoy Valencia y Aragón están unidas por otros vínculos y

desde hace poco todavía más unidas por el ferrocarril de Camín-real. Ha dicho también que siempre que se refería a Valencia no hablaba solamente de la ciudad si no de las tres provincias, pues se complacía en enviar un saludo especial lleno de cordialidad a las provincias de Castellón y Alicante. Luego de afirmar que en el léxico castellano con ser tan extenso no encontraba palabra para expresar su emoción, ha terminado diciendo que condensaba todos los vítores que acudían a sus labios en un viva España Republicana!

El alcalde de Valencia señor Lambies ha pronunciado breves palabras diciendo que entre Aragón y Valencia no hay fronteras. Los puentes no nos separan sino que nos unen. Por eso al tener que bautizar un puente le hemos dado el nombre de Aragón.

Ha abundado en la opinión de que en estos momentos más habla el corazón que pueden hablar los labios, y ha terminado diciendo que expresaba sus sentimientos abrazando al alcalde de Zaragoza.

El alcalde de Zaragoza, señor Martínez Andrés, ha comenzado con unas gentiles frases dedicadas a las bellezas valencianas, simbolizadas por las mujeres que asistían al acto.

Ha manifestado que no había tenido ocasión de conocer Valencia, y que estaba verdaderamente maravillado al ver su importancia y su hermosura. Y ha terminado diciendo que la emoción que le había hecho derramar lágrimas al apartarse del tren le impedía ahora seguir hablando, por lo que se limitaba a gritar viva Valencia y viva España.

El público ha aplaudido fervorosamente estas palabras, como antes ya lo había hecho al terminar los otros oradores.

Acto seguido la niña zaragozana Aurorita Royo Millán ha recitado de saludo a Valencia, que ha sido desaludo a Valencia, que ha sido muy celebrada, tanto por su parte sentimental como por su parte humorística. La precoz recitadora, que ha actuado como una maestra, ha sido felicitada por las autoridades. La poesía es original del ilustre poeta señor Abad Tardez.

Con esto se ha dado por terminado el acto, retirándose los expedicionarios a los respectivos hoteles.

Las señoritas aragonesas

Como decimos antes, en el público valenciano han causado una gratísima impresión la belleza y la simpatía de las señoritas que vienen representando a las provincias aragonesas. A su paso por las calles han recibido constantemente aplausos y frases de admiración.

Los nombres de dichas señoritas son los siguientes: Pilarín Auset y Dolores Atares, de Huesca. Josefina Campos y Margarita Marqueta, de Zaragoza. Carmen Bayona y Felicidad Navarro, de Teruel.

Terminado el acto que acabamos de reseñar, las mencionadas señoritas, acompañadas de Soledad Vela (Miss Valencia 1933), Leonor Aznar Carceller (fallera mayor 1933) y Amparito Alborn (fallera mayor 1934), se han trasladado a la Capilla de la Virgen de los Desamparados, con objeto de ofrendar a la Virgen las flores que han sido ofrecidas.

El cuadro aragonés

También ha llamado la atención en el desfile los componentes del cuadro aragonés que viene actuando en los bailes populares de nuestra Feria, compuesto por Felisa Galé, Pilar Mendal, Pilar Galé, Lolín Learte, Francisco Caballero, José Galé y José Ferrera, todos los cuales vestían el típico indumento aragonés.

Otras notas

El número de aragoneses que han llegado con las señoritas invitadas es el de 125.

Uno de los periodistas de Zaragoza, con quien hemos hablado, nos ha manifestado que la despedida que anoche se le dispuso a todos en la estación de Zaragoza fué entusiasta por demás, y acudió la Banda Infantil del Hospicio. Añadió que también en Teruel, estaciones de tránsito y Sagunto han sido objeto de infinitas demostraciones de simpatía.

Programa para mañana

A las nueve.—Paseo marítimo ofrecido por la Compañía Trasmediterránea.

A las catorce.—Almuerzo en el Club Náutico, ofrecido por el excelentísimo Diputación Provincial.

A las quince treinta.—Regatas en el antepuerto.

A las diez y ocho.—Corregudes de Joses y «Ball de Terra».

A las diez y nueve.—Vino de honor en el Ateneo Mercantil.

A las veintiuna.—Banquete oficial en los Jardines del Real (etiqueta o traje negro).

A las veintitres treinta.—Baile en el salón de fiestas de las Casas Consistoriales (etiqueta o traje negro).

A las veinticuatro.—Asistencia al disparo del castillo en la Alameda.—Caracasas y fuegos aéreos en la plaza de Emilio Castelar.

Bailes populares

El festejo de esta noche se ha dedicado a la embajada que ha llegado de Zaragoza y, al efecto, el presidente de la comisión, señor García Cabañas, ha dispuesto que se coloque un palco en la parte delantera, destinado exclusivamente a los distinguidos huéspedes.

Llegada del embajador de Italia

Como anoche decíamos, esta mañana ha llegado a Valencia en el expreso de Madrid, para saludar al almirante de la escuadra italiana, surta en nuestro puerto, el embajador de Italia don Rafael Guariglia.

Para recibirle acudieron a la estación el cónsul de Italia en Valencia don Antonio Catania con una nutrida representación de la colonia italiana, entre la que figuraban los señores de Reali, Pitre, De Filippo, Guerri, Farinetti, Estabille, Coronati, Basseggio y Previganano.

Poco después de éstos llegó el almirante de la escuadra italiana, el alcalde de Valencia señor Lambies, general divisionario señor Riquelme, agregado naval de la embajada, presidente de la Comisión Gestora de la Diputación señor Calot, gobernador civil señor Dopporto, rector de la Universidad señor Peset, secretarios del Gobierno civil y Ayuntamiento señores Afán de Ribera y Larrea, respectivamente; concejal señor Donderris, jefe de Estado Mayor señor Arbós, capitán del mismo Cuerpo señor Garfijo, primeros jefes de los Cuerpos de la guarnición señores García Benet, Tirado, Barber, Medina, Montiel, Pérez Barberi, coronel de Ingenieros señor Seco, comandante de Marina don Lutgardo López, primer teniente de alcalde señor Gisbert, comandante de la escuadra española señor Del Lazaga, que por el Gobierno de la República viene a ponerse en su nombre a las órdenes del almirante italiano.

El general Riquelme invitó al mirante a revistar a la compañía que debía rendir honores al embajador, y después de verificada ésta, como el tren venía con un retraso de hora y media el almirante con las autoridades marcharon a visitar algunos edificios notables, entre ellos la Lonja de la Seda, iglesia de los Santos Juanes y Mercado Central, regresando desde aquí nuevamente a la estación del Norte.

A las 9'55 llegó el tren, descendiendo del cochecama el embajador señor Guariglia, siendo saludado por las autoridades y colonia italiana.

El numeroso público que había en los andenes prorrumplió en aplausos.

El embajador revistió la Compañía del Regimiento número 7 de Infantería que, con bandera, banda y música, le rindió honores, la cual desfilió luego ante el embajador y autoridades.

Terminado el desfile de las fuerzas el embajador felicitó al general Riquelme por la marcialidad de la tropa.

Desde la estación el embajador de Italia, acompañado del almirante y cónsul de su país, marchó al puerto, alojándose en uno de los cruceros italianos.

Por tal motivo, la fuerza que había sido designada para que le rindiera honores en su residencia, ha sido relevada de tal cometido.

El dueño del rollo, José Puchades Tatay, lo detuvo, y el famoso joven no pudo hincar el diente, y bostezando fué a parar a la cárcel por hurto y haber dicho además que se llamaba José Martínez.

Para hoy estaba citado a juicio, no llegando a celebrarse la vista por incomparecencia de los testigos.

La defensa del abogado don Félix Rafael.

Los tickets, al preu de 8 pesetas, es venen en la conserjería de la Agrupación (Barcelonina, 2), fins al divendres.

Agrupación Valencianista Republicana

La A. V. R. celebrará el proper disabte, día 5, un sopar intim en honor del seu president, Enric Navarro Borrás, per haver obtingut en els Jocs Florals de este any la preuada distinció de la Flor Natural.

Los tickets, al preu de 8 pesetas, es venen en la conserjería de la Agrupación (Barcelonina, 2), fins al divendres.

DEL MOMENTO

En Salamanca un valiente por otros dos sorprendido resultó tan mal herido que murió «completamente».

Y en Málaga una cerril familia de barateros ha abdicado de sus fueros ante la Guardia civil.

Esto demuestra, lector, que en los tiempos actuales ya no se ganan metales con alardes de valor.

Pasaron de las Cruzadas los alardes inclementes. Ya no comen los valientes con sólo dar estocadas.

Ya hasta un torero imagina que esto es poco en su actuar, y tras estocadas dar tiene a más que dar... propina.

Justa manifestación de nuevas actividades que en las modernas edades impone la evolución.

Y aquel que quiera vivir con otro tiempo por majo y despreciar el trabajo en impune delinquir,

pronto habrá de comprender si va el mundo como va que... o que trabajar tendrá o no tendrá qué comer.

¡Que son cosas mal miradas el entrar hoy en la fonda, comer en mesa redonda y hacer el pago... a estocadas!

En Almería con gran misterio roban carteras de cemento.

Pusieron guardias en tal mansión. A media noche llegó el ladrón.

¡Por qué haces esto?, le preguntaron, cuando al prenderle le maniataron.

Y dijo el hombre: Todo esto pasa ¡porque hago un techo para mi casa!

¡En esta lucha por la existencia ya ni a los muertos se da clemencia!!

ENE

En el Palacio de Justicia

¡Vaya dentadura!

¡Vaya herramienta la del chico! Con ella nos atravesáramos nosotros a triturar una pistola Star cansada de prestar servicios de atraco, o uno de esos rebenques que usan los guardias de Asalto para hacer cosquillas a los que corremos cuando se les alborota el cuerpo a los del cuerpo de Asalto.

Esta dentadura la posee Esteban Rodríguez López, de 16 años, y debe ser de cemento armado con alma de acero. Una dentadura fuerte, robusta, con muelas de molido y colmada de comillones. Hueso que masa lo hace harina, aunque sea de elefante.

Un día, el 15 de septiembre último, Esteban, que viajaba en el tranvía de Catarroja, sintió un apetito grande. Un fuerte deseo de comer y bostezando continuamente quedó sentado en un rincón del coche con la boca abierta. Hubo pasajero que confundiendo la con un buzón de correos depositó en ella una carta para el extranjero. Esta carta no llevaba menú, y como el chico lo que quería era yantar, buscó por los rincones del coche y por fin encontró un rollo.

¡Pero qué rollo! Era un rollo de hilo de espio artificial, y a pesar de ello, Esteban, contando con la resistencia de su dentadura, apuchugó con él.

El dueño del rollo, José Puchades Tatay, lo detuvo, y el famoso joven no pudo hincar el diente, y bostezando fué a parar a la cárcel por hurto y haber dicho además que se llamaba José Martínez.

Para hoy estaba citado a juicio, no llegando a celebrarse la vista por incomparecencia de los testigos.

La defensa del abogado don Félix Rafael.

Dos suspensiones más

Por igual motivo se han suspendido dos juicios más que tenía señalados la Sala de Vacaciones,

En uno comparecían Eusebio Rosales Guerrero y Luis Juliá García, acusados de un delito de hurto.

Les defendía don Gonzalo Micó. El otro se refería a una estafa atribuida a José Clavel Clavel, y su defensor era el letrado señor Albert.

Los bienes de la Compañía de Jesús

Se ha visto una competencia entablada contra la Delegación de Hacienda, por la incautación de los bienes de la Compañía de Jesús. El letrado don Joaquín Reig ha mantenido que los únicos competentes para entender en el asunto, son los Tribunales de Justicia ordinarios y no la Hacienda, la cual ha sido defendida en el acto de la vista por el abogado del Estado don Julio Colomer.

También ha intervenido en el asunto el fiscal don Federico Parreño.

Gobierno civil

Cuestiones locales

El señor Dopporto ha recibido esta mañana la visita del alcalde y secretario de Villanueva de Castellón, los cuales han ido a hablarle sobre cierta campaña que se está llevando a cabo en aquella población, con motivo del derribo de una capilla anexa a un convento.

Se trata de un edificio que ha sido cedido al Ayuntamiento de Villanueva de Castellón, el cual puede, naturalmente, disponer libremente del mismo, y por ello ha acordado su demolición.

Una sustitución que parece difícil

Tampoco mañana marchará a Madrid don Luis Dopporto, ya que de la conferencia que ha celebrado hoy con el ministro de la Gobernación, todavía no le ha autorizado éste para abandonar este Gobierno civil, sino, por el contrario, le ha manifestado que continúe al frente del mismo hasta que se le avise.

Por lo visto, no parece cosa fácil el encontrar la persona que ha de sustituir al señor Dopporto, y todo son consultas, sin que hasta ahora hayan dado resultado positivo.

En la Asociación Valenciana de Caridad

Visita del tenor Miguel Fleta

Esta mañana, coincidiendo con la hora del reparto de la comida, ha visitado la Asociación Valenciana de Caridad el notable tenor Miguel Fleta, a quien acompañaba su íntimo el arquitecto don Javier Goerlich.

Como la visita no había sido anunciada, sólo se encontraban en la casa los señores Noguera (don Antonio), Martí (don Luis) y Bosca y Ferrer, quienes recibieron a tan distinguidos visitantes.

Según ha manifestado el tenor Fleta, la visita no tenía más objeto que saludar a los directivos de la Asociación Valenciana de Caridad, después de haber cumplido su ofrecimiento de cantar desinteresadamente para los pobres. Como mostrase deseos de visitar la casa, la recorrió toda, siendo objeto de cariñosas manifestaciones por parte de los comensales que en aquel momento llenaban los comedores y que se enteraron de quién era Fleta y de lo que por ellos había hecho la noche anterior.

Fleta mostrábase muy satisfecho, y en algunos momentos ha llegado a emocionarse, exclamando: «Es muy conveniente asomarse a la realidad de la vida, visitando esta clase de establecimientos, que tanto bien hacen a los semejantes.»

Alto

Para su Carnet de chofer o la Matrícula de su Automóvil, acuda a Senent,

se lo despachará con máxima rapidez y economía. Colón, 58

EL NIÑO QUE LLORA no está sano. La alegría y risa de los niños es la mejor señal de que no están enfermos. Qué daría una madre por la salud de su hijo. Verle llorar es su desesperación. Evitarle sus lloros dándole con frecuencia un papel Thomas en agua azucarada.

LOS GRANDES ARTISTAS VALENCIANOS

Hace hoy cincuenta años falleció el eminente actor Ascensio Mora

Para los amantes del teatro valenciano y en general para todos los que sienten devoción por el arte escénico, la fecha de hoy preña de evocaciones gloriosas el recuerdo de uno de los mejores actores de la tierra, cuyo valor artístico no han podido anular los cincuenta años transcurridos desde su fallecimiento.

Fué Ascensio Mora el más grande de nuestros actores cómicos, y desde luego el más completo en la difícil misión de hacer reír, sin menoscabo de la ética teatral.

Nació en Valencia el día 18 de noviembre de 1834, y no contando sus padres—modestos industriales—con medios de fortuna suficientes para costearle estudios, eligieron para él un oficio de tanto sabor ra-

cionales. Gozaba, por entero del favor del público, y especialmente en Rufafa, que fué donde más temporadas sucesivas trabajó. Cuando la gente se acercaba a la taquilla nunca prescindía de preguntar si trabajaba el coloso. Como los comediantes de verdad, Mora nunca rió la gracia de las obras antes ni después de decir las, y los chistes más atrevidos y las frases más galanas brotaban de sus labios con la mayor seriedad, sin que el personaje interpretado perdiera su carácter. Eran su especialidad los monólogos, y cuando se aproximaba lentamente a la batería para iniciar el parlamento, se apoderaba del público de tal modo, que con las primeras frases ya cera suyo.

Tenía la ciencia de saber escuchar a sus interlocutores y provocar la risa o conseguir la ovación con sólo una mirada, un gesto o una simple afirmación con la cabeza. Sentía por él el público una simpatía tan intensa, que el anuncio por cualquier personaje de su llegada a escena era un anticipo de carcajadas para el auditorio. Las características de su gracia lo mismo se amoldaban a los tipos del teatro antiguo, que a los salientes de don Ramón de la Cruz, a las zarzuelas y tonadillas del repertorio grande, que a las comedias de figurón y a las obras de nuestros más aplaudidos autores regionales.

No sólo tocaba a maravilla los papeles de actor cómico, sino que su flexibilidad teatral era tan grande, que con la misma dignidad artística se desbordaba en emoción dramática para burlar al público, cuando creía que su presencia en el escenario iba a provocar la risa. Además de actor eminentísimo, también era autor dramático, estrenando, entre otras obras, «La sigarera», con música de Ximénez; «El senserero de Monca», «El cap d'Holofernes» y «Un capitá de serola», algunas de éstas en colaboración.

Fácil versificador, compuso poesías estimables, algunos sonetos y muchos epigramas, algunos de los cuales transcribimos el siguiente como muestra:

«En los teatros Julián era apuntoar de fama: pero un camama tan gran que may li apuntá al galán com li apuntaba a la dama.»

Finalizando su vida, enfermo y lleno de achaques, pero en pleno apogeo de su popularidad, no se contrataba por temporadas ya; lo hacía sólo por funciones y por el sueldo de cinco duros la noche que trabajaba, y medio sueldo si tomaba también parte en las tardes de los días festivos. Sus grandes éxitos fueron, entre otros muchísimos, «Una sogra de castañola», «El tío Cavilla», «Tonico», «Mentirola», «Tres roses en un pomell», «Endevina, endevinalla» y «La chala», que fué la última que representó, sin enunciar desde luego, por innumerables, todos sus triunfos del repertorio castellano.

Enfermo de muerte, todavía andaba entre bastidores, pálido y desenchajado, y en su última noche de artista ganó, como siempre, el entusiasmo del público.

El día 2 de agosto de 1883, fué un día de amargura para Valencia y para la historia de su teatro vernáculo. Con la muerte de Mora se hundió la más firme columna de nuestra escena, que aun no ha tenido una exacta sucesión. Al arte teatral dejó en herencia la gracia de su hijo Salvador Mora, a quien todos hemos aplaudido por sus méritos, que, siendo muchos, no han logrado eclipsar los de su padre.

Cincuenta años han transcurrido desde la muerte del gran actor Ascensio Mora, y para que su nombre tenga en todos los valencianos amantes de su teatro, vivo recuerdo de quien tanto le enalteció, no comprendemos aún cómo nuestro Ayuntamiento no da un eco de justicia con la gloria de su nombre a una calle valenciana...

Los éxitos de «El postillón de la Rioja», «Llamada y tropa», «Ugar con fuegos» y otras, se confirmaban en Ascensio Mora con el consiguiente júbilo de los autores de entonces.

Pero donde alcanzó genialidades escénicas fué con el repertorio de Escalante, cuyo éxito inicial con el «Deu, denau y noranta», es una prolongación sucesiva de triunfos, interrumpidos sólo por la ley inexorable del fin. Aquella gracia inagotable de Mora, trajo como loable consecuencia, el resurgimiento del teatro vernáculo, y una pléyade de brillantes escritores de aquel tiempo consagraron el fervor de su ingenio a la escena valenciana.

Las campañas de teatro regional que, dirigidas por Mora, se efectuaron en el Principat, Princesa y Rufafa, fueron memora-

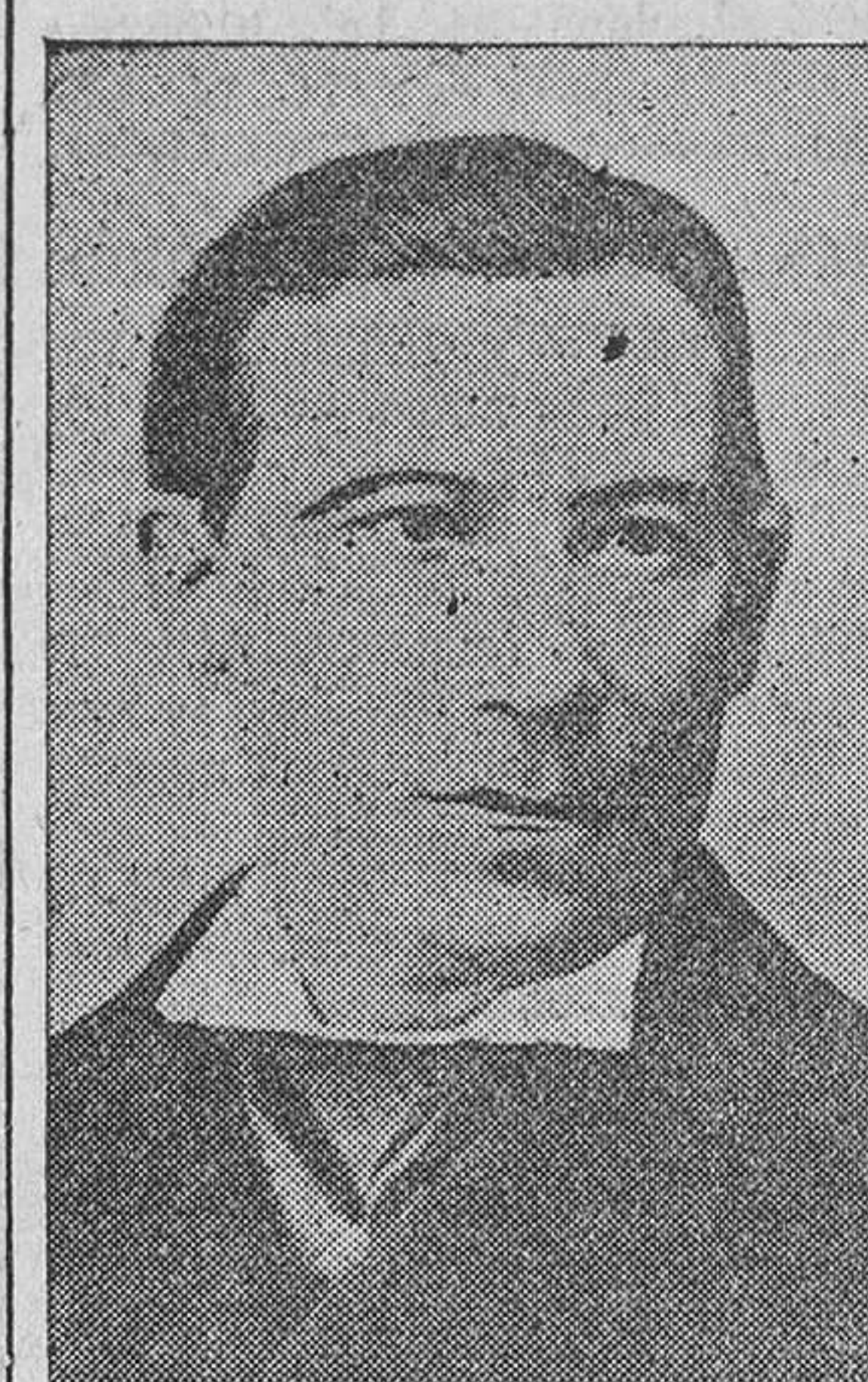
bles. Gozaba, por entero del favor del público, y especialmente en Rufafa, que fué donde más temporadas sucesivas trabajó. Cuando la gente se acercaba a la taquilla nunca prescindía de preguntar si trabajaba el coloso. Como los comediantes de verdad, Mora nunca rió la gracia de las obras antes ni después de decir las, y los chistes más atrevidos y las frases más galanas brotaban de sus labios con la mayor seriedad, sin que el personaje interpretado perdiera su carácter. Eran su especialidad los monólogos, y cuando se aproximaba lentamente a la batería para iniciar el parlamento, se apoderaba del público de tal modo, que con las primeras frases ya cera suyo.

Tenía la ciencia de saber escuchar a sus interlocutores y provocar la risa o conseguir la ovación con sólo una mirada, un gesto o una simple afirmación con la cabeza. Sentía por él el público una simpatía tan intensa, que el anuncio por cualquier personaje de su llegada a escena era un anticipo de carcajadas para el auditorio. Las características de su gracia lo mismo se amoldaban a los tipos del teatro antiguo, que a los salientes de don Ramón de la Cruz, a las zarzuelas y tonadillas del repertorio grande, que a las comedias de figurón y a las obras de nuestros más aplaudidos autores regionales.

No sólo tocaba a maravilla los papeles de actor cómico, sino que su flexibilidad teatral era tan grande, que con la misma dignidad artística se desbordaba en emoción dramática para burlar al público, cuando creía que su presencia en el escenario iba a provocar la risa. Además de actor eminentísimo, también era autor dramático, estrenando, entre otras obras, «La sigarera», con música de Ximénez; «El senserero de Monca», «El cap d'Holofernes» y «Un capitá de serola», algunas de éstas en colaboración.

Fácil versificador, compuso poesías estimables, algunos sonetos y muchos epigramas, algunos de los cuales transcribimos el siguiente como muestra:

«En los teatros Julián era apuntoar de fama: pero un camama tan gran que may li apuntá al galán com li apuntaba a la dama.»



Ascensio Mora, genial actor, que hoy se cumple el cincuenta aniversario de su muerte

Finalizando su vida, enfermo y lleno de achaques, pero en pleno apogeo de su popularidad, no se contrataba por temporadas ya; lo hacía sólo por funciones y por el sueldo de cinco duros la noche que trabajaba, y medio sueldo si tomaba también parte en las tardes de los días festivos. Sus grandes éxitos fueron, entre otros muchísimos, «Una sogra de castañola», «El tío Cavilla», «Tonico», «Mentirola», «Tres roses en un pomell», «Endevina, endevinalla» y «La chala», que fué la última que representó, sin enunciar desde luego, por innumerables, todos sus triunfos del repertorio castellano.

Enfermo de muerte, todavía andaba entre bastidores, pálido y desenchajado, y en su última noche de artista ganó, como siempre, el entusiasmo del público.

El día 2 de agosto de 1883, fué un día de amargura para Valencia y para la historia de su teatro vernáculo. Con la muerte de Mora se hundió la más firme columna de nuestra escena, que aun no ha tenido una exacta sucesión. Al arte teatral dejó en herencia la gracia de su hijo Salvador Mora, a quien todos hemos aplaudido por sus méritos, que, siendo muchos, no han logrado eclipsar los de su padre.

Cincuenta años han transcurrido desde la muerte del gran actor Ascensio Mora, y para que su nombre tenga en todos los valencianos amantes de su teatro, vivo recuerdo de quien tanto le enalteció, no comprendemos aún cómo nuestro Ayuntamiento no da un eco de justicia con la gloria de su nombre a una calle valenciana...

Los éxitos de «El postillón de la Rioja», «Llamada y tropa», «Ugar con fuegos» y otras, se confirmaban en Ascensio Mora con el consiguiente júbilo de los autores de entonces.

Pero donde alcanzó genialidades escénicas fué con el repertorio de Escalante, cuyo éxito inicial con el «Deu, denau y noranta», es una prolongación sucesiva de triunfos, interrumpidos sólo por la ley inexorable del fin. Aquella gracia inagotable de Mora, trajo como loable consecuencia, el resurgimiento del teatro vernáculo, y una pléyade de brillantes escritores de aquel tiempo consagraron el fervor de su ingenio a la escena valenciana.

Las campañas de teatro regional que, dirigidas por Mora, se efectuaron en el Principat, Princesa y Rufafa, fueron memora-

bles. Gozaba, por entero del favor del público, y especialmente en Rufafa, que fué donde más temporadas sucesivas trabajó. Cuando la gente se acercaba a la taquilla nunca prescindía de preguntar si trabajaba el coloso. Como los comediantes de verdad, Mora nunca rió la gracia de las obras antes ni después de decir las, y los chistes más atrevidos y las frases más galanas brotaban de sus labios con la mayor seriedad, sin que el personaje interpretado perdiera su carácter. Eran su especialidad los monólogos, y cuando se aproximaba lentamente a la batería para iniciar el parlamento, se apoderaba del público de tal modo, que con las primeras frases ya cera suyo.

Tenía la ciencia de saber escuchar a sus interlocutores y provocar la risa o conseguir la ovación con sólo una mirada, un gesto o una simple afirmación con la cabeza. Sentía por él el público una simpatía tan intensa, que el anuncio por cualquier personaje de su llegada a escena era un anticipo de carcajadas para el auditorio. Las características de su gracia lo mismo se amoldaban a los tipos del teatro antiguo, que a los salientes de don Ramón de la Cruz, a las zarzuelas y tonadillas del repertorio grande, que a las comedias de figurón y a las obras de nuestros más aplaudidos autores regionales.

No sólo tocaba a maravilla los papeles de actor cómico, sino que su flexibilidad teatral era tan grande, que con la misma dignidad artística se desbordaba en emoción dramática para burlar al público, cuando creía que su presencia en el escenario iba a provocar la risa. Además de actor eminentísimo, también era autor dramático, estrenando, entre otras obras, «La sigarera», con música de Ximénez; «El senserero de Monca», «El cap